LISTE DES DESSINS / SHEETS LIST

NO.	NOM DE LA FEUILLE / SHEET TITLE	REVISION
A000	PAGE TITRE / TITLE PAGE	2
A001	NOTES GÉNÉRALES ET CODE GENERAL NOTES & CODE	2
A053	PLAN TOITURE - DÉMOLITION / ROOF PLAN - DEMOLITION	2
A103	PLAN TOITURE / ROOF PLAN	3

LEMAYMICHAUD
ARCHITECTURE
DESIGN
111 rue St-Pierre
Québec, Qc, G1K 4A6 T. 418.694.1010

Ordre des architectes du Québec
A 5025
HUGUES VOISINE
ARCHITECTE

DOCUMENT POUR INFORMATION.
CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION.
NOT FOR CONSTRUCTION
DESIGN INTENT ONLY

PROJET / PROJECT

RÉFECTION TOITURE ET REMPLACEMENT CONDENSEUR / ROOFING & CONDENSER REPLACEMENT

114022A R.117756.009

264 Chemin du Quai, Cap-aux-Meules, Québec

2022-08-25 | SOUMISSION / TENDER

ANALYSE DE CODE; CODE NATIONAL DU BÂTIMENT - CNB 2015 / CODE ANALYSIS; NATIONAL BUILDING CODE - NBC 2015

* À NOTER QUE LE BÂTIMENT EST EXISTANT ET QUE LES TRAVAUX PRÉVUS (TOITURE ET CONDENSEUR) SONT CONSIDÉRÉS COMME TRAVAUX D'ENTRETIEN /
NOTE THAT THE BUILDING IS EXISTING AND THAT THE PLANNED WORK (ROOF AND CONDENSER) IS CONSIDERED AS MAINTENANCE WORK.

DESCRIPTION DU PROJET / PROJECT DESCRIPTION:

REZ-DE-CHAUSSÉE / FIRST FLOOR:	BUREAUX (D) ET GARAGE DE STATIONNEMENT (F3) / OFFICES (D) AND PARKING GARAGE (F3)
ÉTAGE / SEFOND FLOOR :	BUREAUX / OFFICES (D)

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES / GENERAL SPECIFICATIONS:

BÂTIMENT DE GRANDE HAUTEUR / HIGH-RISE BUILDING	NON / NO
AIRE DU BÂTIMENT (NIVEAU REZ-DE-CHAUSÉE) / BUILDING AREA (GROUND FLOOR LEVEL)	375m².
HAUTEUR DU BÂTIMENT / HEIGHT OF THE BUILDING	2 ÉTAGES HORS SOL / 2 FLOORS ABOVE GROUND LEVEL
TYPE DE CONSTRUCTION / TYPE OF CONSTRUCTION	COMBUSTIBLE PERMIS / COMBUSTIBLE PERMITTED
TOIT VÉGÉTALISÉ / GREEN ROOF	NON / NO
AIRES COMMUNICANTES / COMMUNICATING AREAS	NON / NO
PROTECTION PAR GICLEURS / SPRINKLER SYSTEM PROTECTION	NON REQUIS / NOT REQUIRED
FAÇADES SUR RUE / STREET FRONTS	4 RUES / 4 STREETS

CLASSIFICATION DES USAGES PRINCIPAUX DU BÂTIMENT / CLASSIFICATION OF PRINCIPAL BUILDING USES:

REZ-DE-CHAUSSÉE ET ÉTAGE / FIRST FLOOR AND SECOND FLOOR
BUREAUX / OFFICES : 3.2.2.60

CLASSIFICATION DES USAGES SECONDAIRES DU BÂTIMENT / CLASSIFICATION OF SECONDARY BUILDING USES:

REZ-DE-CHAUSSÉE / FIRST FLOOR
GARAGE DE STATIONNEMENT / PARKING GARAGE GROUPE F3 / GROUP F3

SÉPARATIONS COUPE-FEU DES USAGES PRINCIPAUX / FIRE SEPARATIONS OF MAIN USES

D/F3: 1,5h SELON / ACCORDING TO 3.3.5.6

CONSTRUCTION DU BÂTIMENT EN FONCTION DES USAGES / BUILDING CONSTRUCTION ACCORDING TO USES

GROUPE D (BUREAUX) - (CNB2010 3.2.2.60) / GROUP D (OFFICES) - (NBC2010 3.2.2.60)
- PEUT-ÊTRE COMBUSTIBLE / CAN BE COMBUSTIBLE
- PLANCHERS DOIVENT FORMER SÉPARATION COUPE-FEU / FLOORS SHALL FORM A FIRE SEPARATION
- SI PLANCHERS COMBUSTIBLES, ILS DOIVENT AVOIR DRF 45 min / IF COMBUSTIBLE FLOORS, THEY MUST HAVE FRR 45 min.
- MURS, POTEAUX ET ARCS PORTEURS INCOMBUSTIBLES DOIVENT AVOIR DRF 45 MINUTES SI DE CONSTRUCTION COMBUSTIBLE ET SUPPORTENT UN ÉLÉMENT POUR LEQUEL UN DRF EST EXIGÉ / NONCOMBUSTIBLE LOAD-BEARING WALLS, COLUMNS AND ARCHES SHALL HAVE A 45-MINUTE FRR IF COMBUSTIBLE CONSTRUCTION AND SUPPORT AN ELEMENT FOR WHICH A FRR IS REQUIRED.

RÉSISTANCE AU FEU DES SÉPARATIONS COUPE-FEU / FIRE RESISTANCE OF FIRE SEPARATIONS

PLANCHERS / FLOORS	SÉPARATION COUPE-FEU 0h PUISQUE PLANCHER INCOMBUSTIBLE / FIRE SEPARATION 0h SINCE INCOMBUSTIBLE FLOOR
MURS, POTEAUX ET ARCS PORTEURS / LOAD-BEARING WALLS, COLUMNS AND ARCHES	0h PUISQUE INCOMBUSTIBLE / 0h BECAUSE INCOMBUSTIBLE
TOITS NON-OCCUPÉS / NON-OCCUPIED ROOFS	AUCUNE SÉPARATION COUPE-FEU EXIGÉE / NO FIRE SEPARATION REQUIRED
ESCALIER D'ISSUE / EXIT STAIRCASE	45 min.
ISSUE TRAVERSANT HALL / EXIT THROUGH HALL	45 min.
LOCAL CONCIERGE / JANITOR'S ROOM	SÉPARATION COUPE-FEU 0h / FIRE SEPARATION 0h
BUANDERIE / BUANDRY	0h R.F. (CCQ 3.3.1.22. (3))
ENTREPÔT MATIÈRES DANGEREUSES / HAZARDOUS MATERIALS STORAGE	1h
ENTREPÔT RÉSERVOIR HUILE / OIL TANK STORAGE	1h
SALLE MÉCANIQUE / MECHANICAL ROOM	1h

DÉTERMINATION DU DEGRÉ PARE-FLAMME DES DISPOSITIFS D'OBTURATION (CCQ 3.1.8.4) / DETERMINATION OF THE FLAME-RETARDANT RATING OF CLOSURES (CCQ 3.1.8.4)

RÉSISTANCE AU FEU ET SÉPARATION COUPE-FEU / FIRE RESISTANCE AND FIRE SEPARATION	**DEGRÉ PARE-FLAMME MINIMUM DES DISPOSITIFS D'OBTURATION MINIMUM FLAME-RETARDANT DEGREE OF THE SHUT-OFF DEVICES**
45 min.	45 min.
1h.	45 min. (20 min. R.F. EST PERMIS ENTRE UN CORRIDOR PUBLIQUE ET UNE SUITE (CCQ 3.1.8.10.(1)) (20 min. F.R. IS ALLOWED BETWEEN A PUBLIC CORRIDOR AND A SUITE (CCQ 3.1.8.10.(1))
1.5 h.	1 hr.
2 h.	1.5 hr.

FINIS INTÉRIEURS / INTERIOR FINISHES

INDICE DE PROPAGATION DE LA FLAMME ET DE DÉGAGEMENT DES FUMÉES POUR LES BÂTIMENTS DE GRANDE HAUTEUR GICLÉS / FLAME SPREAD AND SMOKE DEVELOPMENT INDEX FOR SPRAYED HIGH-RISE BUILDINGS

	INDICE DE PROPAGATION DE LA FLAMME MAXIMAL / MAXIMUM FLAME SPREAD INDEX:		INDICE MAXIMAL DE DÉGAGEMENT DES FUMÉES / MAXIMUM SMOKE DEVELOPMENT INDEX:
MURS, PLAFONDS, VITRAGES ET LANTERNAUX / WALLS, CEILINGS, GLAZING AND SKYLIGHTS	150	(CLASSE / CLASS A, B & C)	N/A
FINIS MURAUX INTÉRIEURS COMBUSTIBLES (MAX. 25 mm) / COMBUSTIBLE INTERIOR WALL FINISHES (MAX. 25 mm)	150	(CLASSE / CLASS A, B & C)	N/A
FINIS PLAFONDS INTÉRIEURS COMBUSTIBLES (MAX. 25 mm) / COMBUSTIBLE INTERIOR CEILING FINISHES (MAX. 25 mm)	25	(CLASSE / CLASS A)	N/A
*MAX. 10% DU PLAFOND D'UN COMPARTIMENT RÉSISTANT AU FEU / *MAX. 10% OF THE CEILING OF A FIRE RESISTANT COMPARTMENT	150	(CLASSE / CLASS A, B & C)	N/A
ISSUES (MURS ET PLAFONDS) / EXITS (WALLS AND CEILINGS)	25	(CLASSE / CLASS A)	N/A
VIDES TECHNIQUES VERTICAUX / VERTICAL TECHNICAL VOIDS	25	(CLASSE / CLASS A)	N/A
PORTES / DOORS	200	(CLASSE / CLASS A, B & C)))	N/A

SYSTÈMES DE DÉTECTION ET D'ALARME INCENDIE / FIRE DETECTION AND ALARM SYSTEMS

NON REQUIS / NOT REQUIRED

MESURE DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE / FIRE FIGHTING MEASURES

RÉSEAU DE CANALISATION INCENDIE NON REQUIS / FIRE LINE SYSTEM NOT REQUIRED
SYSTÈME DE GICLEURS NON REQUIS / SPRINKLER SYSTEM NOT REQUIRED

IDENTIFICATION DES VUES / IDENTIFICATION OF THE VIEWS

NOTE : *NUMÉRO DU DESSIN / DRAWING NUMBER = NUMÉRO DE LA PAGE OÙ SE TROUVE LE DESSIN SUIVI D'UN SUFFIXE ALPHABÉTIQUE / PAGE NUMBER OF THE DRAWING FOLLOWED BY AN ALPHABETICAL SUFFIX*

LIMITE DU DESSIN OU DÉTAIL / LIMIT OF DRAWING OR DETAIL; *NUMÉRO DU DESSIN / DRAWING NUMBER*: 101XX; SIM; A101; *NUMÉRO DE PAGE DU DESSIN / PAGE NUMBER OF THE DRAWING*	REPÈRE DE DÉTAIL ET/OU AGRANDI / DETAIL AND/OR ENLARGED VIEW MARKER
SIM; 351XX; A351; *NUMÉRO DU DESSIN / DRAWING NUMBER*; SIM; 351XX; A351; *NUMÉRO DE PAGE DU DESSIN / PAGE NUMBER OF THE DRAWING*	COUPE TRANSVERSALE / CROSS SECTION
NUMÉRO DU DESSIN / DRAWING NUMBER; SIM; 401XX; A401; *NUMÉRO DE PAGE DU DESSIN / PAGE NUMBER OF THE DRAWING*	DÉTAIL EN COUPE / SECTION DETAIL
NUMÉRO DU DESSIN / DRAWING NUMBER; 301XX; A301; *NUMÉRO DE PAGE DU DESSIN / PAGE NUMBER OF THE DRAWING*	ÉLÉVATION EXTÉRIEURE / EXTERIOR ELEVATION
NUMÉRO DU DESSIN / DRAWING NUMBER; 701A; 701D; A701; 701B; 701C; *NUMÉRO DE PAGE DU DESSIN / PAGE NUMBER OF THE DRAWING*	ÉLÉVATION INTÉRIEURE / INRERIOR ELEVATION
NUMÉRO DU DESSIN / DRAWING NUMBER; TYPE DE LA VUE; 000XX; NOM DE LA VUE; A101; ÉCHELLE: 1:###; *NUMÉRO DE LA PAGE D'OÙ PROVIENT LE DESSIN / PAGE NUMBER WHERE THE DRAWING COMES FROM*	IDENTIFICATION DE DESSIN / DRAWING IDENTIFICATION

SYMBOLES D'EMPLACEMENT / LOCATION SYMBOLS

NORD GÉOGRAPHIQUE / GEOGRAPHIC NORTH; N; *NORD DU PROJET / NORTH OF PROJECT*	FLÈCHE DU NORD / NORTH ORIENTATION
NO.	IDENTIFICATION D'AXE / GRIDLINE IDENTIFICATION
NO.	IDENTIFICATION D'AXE EXISTANT / EXISTING GRIDLINE IDENTIFICATION
100.0"; NIVEAU	IDENTIFICATION DESSUS NIVEAU / IDENTIFICATION ON TOP LEVEL
NIVEAU; 100.0"	IDENTIFICATION DESSOUS NIVEAU / IDENTIFICATION ON BOTTOM LEVEL
± 100.0"; NIVEAU	IDENTIFICATION DESSUS NIVEAU EXISTANT / IDENTIFICATION ON EXISTING TOP LEVEL
NIVEAU; ± 100.0"	IDENTIFICATION DESSOUS NIVEAU EXISTANT / IDENTIFICATION ON EXISTING BOTTOM LEVEL
100 000	ÉLÉVATION DE LA SURFACE (EN PLANS ET PLANS PLAFONDS) / SURFACE ELEVATION (PLAN AND CEILING VIEWS)

LÉGENDE RÉSISTANCE AU FEU / FIRE RESISTANCE LEGEND

0	0 h
¾	¾ h
1	1 h
1.5	1.5 h
2	2 h
3	3 h
4	4 h

LÉGENDE DES PHASES / PHASE LEGEND

	MUR EXISTANT / EXISTING WALL
	MUR À DÉMOLIR / WALL TO DEMOLISH
	NOUVEAU MUR / NEW WALL
	PORTE EXISTANTE À CONSERVER / EXISTING DOOR TO KEEP
	PORTE EXISTANTE À DÉMOLIR / EXISTING DOOR TO DEMOLISH
	PORTE EXISTANTE À RELOALISER / EXISTING DOOR TO RELOCATE
	PORTE EXISTANTE RELOCALISÉE / EXISTING DOOR RELOCATED
	NOUVELLE PORTE / NEW DOOR

IDENTIFICATION ENVELOPPE / EXTERIOR TAGS

PL01	CONSTRUCTION DE PLANCHER / FLOOR IDENTIFICATION
M01	MURS EXTÉRIEURS / EXTERIOR WALLS M01, M02... MURS ENVELOPPE / EXTERIOR WALLS MF1, MF2... MURS FONDATION / FOUNDATION WALLS MR1, MR2...MURS RIDEAUX / CURTAIN WALLS
T01	TOITURES / ROOFS
F01	FENÊTRES EXTÉRIEURES / EXTERIOR WINDOWS
P01	PORTES EXTÉRIEURES / EXTERIOR DOORS
SF01	SOFFITES / SOFFITS

IDENTIFICATION ÉQUIPEMENTS ET AMEUBLEMENTS / EQUIPMENT, FIXTURE AND FURNITURE TAGS

PL01	APPAREILS DE PLOMBERIE / PLUMBING FIXTURES
EC01	APPAREILS D'ÉCLAIRAGE / LIGHTING FIXTURES
EQ01	ÉQUIPEMENTS / EQUIPMENTS
RD01	HABILLAGE DE FENÊTRES / WINDOW COVERING *RD01... RIDEAUX / CURTAIN* *ST01... STORES / BLINDS*
MB01	MOBILIER / FURNITURE
EB01	ÉBÉNISTERIE / WOODWORKING

SYMBOLES DES CONSIGNES / GUIDELINE ANNOTATIONS

?	IDENTIFICATION DES NOTES / IDENTIFICATION NOTES
1	IDENTIFICATION DES RÉVISIONS / REVISION MARKS
PT01	IDENTIFICATION DES MATÉRIAUX / MATERIAL IDENTIFICATION
℄	CENTRE DE LIGNE / CENTER LINE
AL	SURFACES FINIES À ALIGNER / FACES TO ALIGN
ST	SENS DE LA TEXTURE / GRAIN ORIENTATION

LES ABRÉVIATIONS ET TEXTES DE LÉGENDE SONT IDENTIFIÉS EN FRANÇAIS / ABBREVIATIONS AND CAPTION TEXTS ARE IDENTIFIED IN FRENCH

LISTE DES ABRÉVIATIONS / ABBREVATIONS LIST

AC	ACIER / STEEL
ACI	ACIER ISOLÉ / INSULATED STEEL
AL	ALUMINIUM / ALUMINUM
ALI	ALUMINIUM ISOLÉ / INSULATED ALUMINUM
B	BOIS / WOOD
BM	BOIS MASSIF / SOLID WOOD
C/C	CENTRE À CENTRE / CENTRE TO CENTRE
CL	CENTRE DE LIGNE / CENTER LINE
CM	CONTRE-MARCHE (ESCALIERS) / STAIR RISER
DIA	DIAMÈTRE / DIAMETER
DRF	DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU / FIRE RESISTANCE LEVEL
DP	DRAIN DE PLANCHER / FLOOR DRAIN
DT	DRAIN DE TOITURE / ROOF DRAIN
EB	DIRECTION VERS LE BAS (ESCALIERS) / DOWN (STAIRWAY DIRECTION)
EG	DIMENSION ÉGAL / EQUAL (DIMENSION)
EH	DIRECTION VERS LE HAUT (ESCALIERS) / UP (STAIRWAY DIRECTION)
EP	ÉPAISSEUR / TICKNESS
EX	EXISTANT / EXISTING
EXT	EXTÉRIEUR / EXTERIOR
HT	HAUTEUR/HAUT / HEIGHT
ID	IDENTIFICATION
INV	INVERSÉ / INVERTED
LARG	LARGEUR / WIDTH
LL	LINTEAU LIBRE / FREE LINTEL
LONG	LONGUEUR / LENGHT
LS	LINTEAU STRUCTURAL / STRUCTURAL LINTEL
M	MASONITE
MAX	MAXIMUM
MIN	MINIMUM
OB	OUVERTURE BRUTE / ROUGH OPENING
OM	OUVERTURE MAÇONNERIE / MASONRY OPENING
P	PEINT / PAINTED
PLF	PLAFOND / CEILING
PRF	PROFONDEUR / DEPTH
RY	RAYON / RADIUS
SIM	SIMILAIRE / SIMILARY
T	TEINT / DYED
TYP	TYPIQUE / TYPICAL
VAR	VARIABLE
V	VERRE / GLASS

LEMAYMICHAUD ARCHITECTURE DESIGN
111 rue St-Pierre
Québec, Qc, G1K 4A6 T. 418.694.1010

PROJET-PROJECT
RÉFECTION TOITURE ET REMPLACEMENT CONDENSEUR / ROOFING & CONDENSER REPLACEMENT
264 Chemin du Quai, Cap-aux-Meules, Québec

CLIENT
SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA / PUBLIC SERVICES ANS PROCUREMENT CANADA

CONSULTANTS
MEP/STR
wsp

NOTES

L'entrepreneur est tenu de vérifier toutes les mesures et dimensions sur place avant de procéder à ces travaux. Ce document demeure la propriété de «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» et ne doit être utilisé que pour l'usage spécifique auquel il est destiné.
The contractor must verify all dimensions and communicate any discrepancies with the architect before carrying out the work. This document remains the property of «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» and should be used only for the specific use which it is intended.

SCEAU-STAMP
Ordre des architectes du Québec
A 5025
HUGUES VOISINE
ARCHITECTE
DOCUMENT POUR INFORMATION.
DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION.
NOT FOR CONSTRUCTION
DESIGN INTENT ONLY

ÉQUIPE-TEAM

DESSINÉ PAR - DRAW BY	VÉRIFIÉ PAR - VERIFIED BY	APPRO. PAR - APPRO. BY
TDEM	HVOI	HVOI

IMPRESSION / REVISIONS - PRINTS / REVISIONS

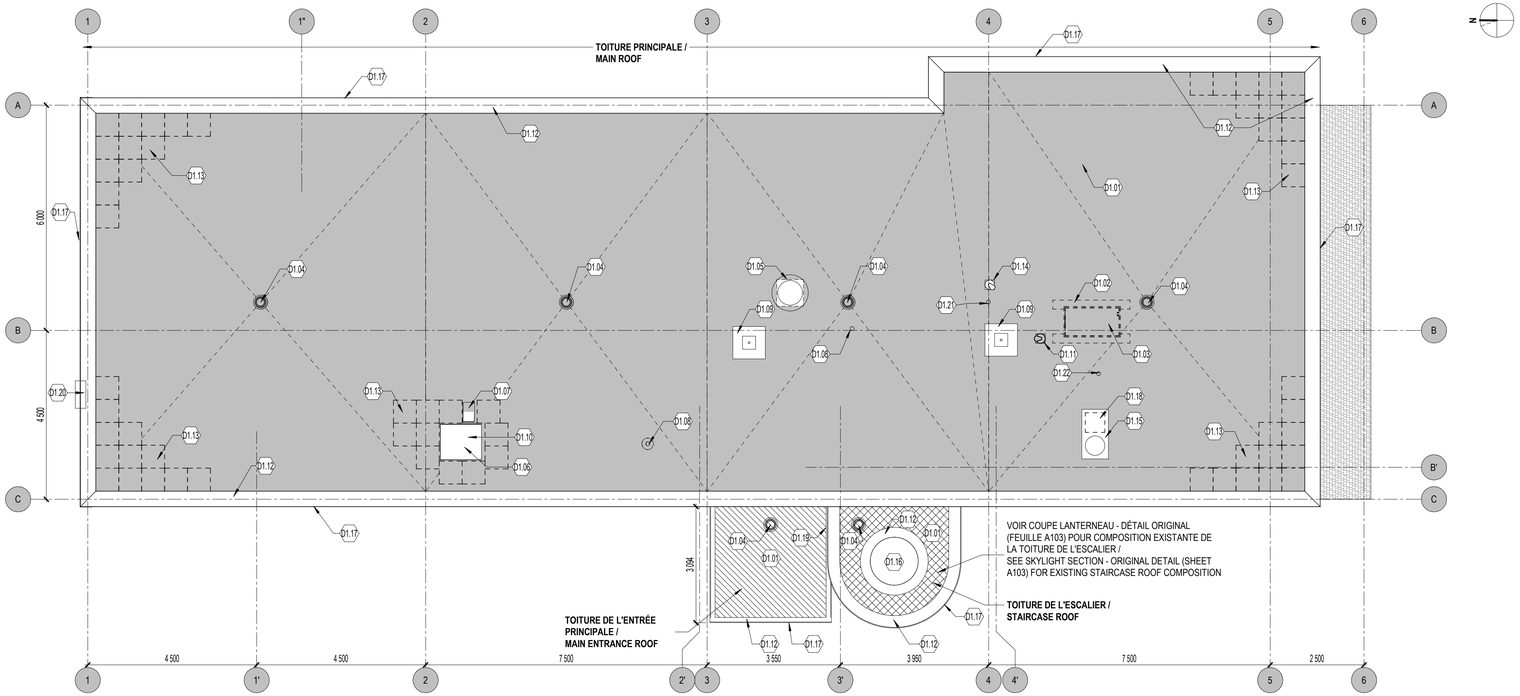
NO.	DATE	DESCRIPTION
1	2022-08-19	99% - POUR COMMENTAIRES
2	2022-08-25	SOUMISSION / TENDER

ÉTAPE-STEP
SOUMISSION / TENDER

TITRE - TITLE
NOTES GÉNÉRALES ET CODE
GENERAL NOTES & CODE

PROJ
114022A
R.117756.009

PAGE - SHEET
A001



053A
A103
PLAN DE TOIT / ROOF PLAN
TOITURE - DÉMOLITION / ROOF - DEMOLITION
ÉCHELLE: 1 : 75

POIGNÉE DE LA TRAPPE D'ACCÈS / ACCESS HATCH HANDLE

TRAPPE D'ACCÈS ET COL DE CYGNE / ACCESS HATCH AND GOOSENECK

BASES D'ANTENNE ET DE PASSE-CONDUIT / ANTENNA BASES AND GROMMETS

BASE DE CHEMINÉE ET BOÎTE PASSE-CONDUIT CHIMNEY BASE AND PASS-THROUGH BOX

PUITS DE LUMIÈRE DE L'ESCALIER / STAIRCASE SKYLIGHT

TOITURE DE LA MARQUISE / CANOPY ROOF

NOTES DE DÉMOLITION / DEMOLITION NOTES

D1.13	RETIRER LES DALLES DE BÉTON PRÉFABRIQUÉES (LEST) / REMOVE THE PREFABRICATED CONCRETE SLABS (BALLAST)
D1.14	BASE DU PASSE-CONDUITS À CONSERVER. RETIRER TEMPORAIREMENT LE PASSE-CONDUIT POUR RÉINSTALLATION, LE TEMPS DE REFAIRE LES TRAVAUX DE MEMBRANES DE LA BASE / BASE OF THE GROMMET TO BE RETAINED. TEMPORARILY REMOVE THE GROMMET FOR REINSTALLATION WHILE THE BASE MEMBRANE WORK IS BEING REDONE
D1.15	BASE DE CHEMINÉE ET DE BOÎTE PASSE-CONDUIT À CONSERVER. RETIRER LA MEMBRANE DE LA BASE / BASE OF CHIMNEY AND PASS-THROUGH BOX TO BE KEPT. REMOVE THE MEMBRANE FROM THE BASE
D1.16	PUITS DE LUMIÈRE EN DÔME À CONSERVER. RETIRER TOUS LES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ / DOME SKYLIGHT TO BE RETAINED. REMOVE ALL SEALS
D1.17	DÉMANTELER LE SOLIN MÉTALLIQUE AU PÉRIMÈTRE DE LA TOITURE / DISMANTLE THE METAL FLASHING AT THE PERIMETER OF THE ROOF
D1.18	DÉMANTELER LA BOÎTE PASSE-CONDUIT (COORDONNER AVEC MÉCANIQUE) / DISMANTLE THE CONDUIT BOX (COORDINATE WITH MECHANICAL)
D1.19	PRÉVOIR LE RETRAIT ET LA RÉINSTALLATION DU PAREMENT DE BARDEAUX DE CÈDRE DE FAÇON REFAIRE LES REMONTÉES DE MEMBRANES / PROVIDE FOR THE REMOVAL AND REINSTALLATION OF CEDAR SHINGLE SIDING IN ORDER TO REPAIR MEMBRANE BLOWOUT
D1.20	COUPOLE DE TÉLÉCOMMUNICATION À DÉMANTELER ET À RÉINSTALLER À LA FIN DES TRAVAUX / TELECOMMUNICATION ANTENNA TO BE DISMANTLED AND REINSTALLED AT THE END OF THE WORK
D1.21	PASSE CONDUIT ÉLECTRIQUE EXISTANT À CONSERVER / EXISTING ELECTRICAL GROMMET TO BE PRESERVED
D1.22	SUPPORT DE CONDUITS À DÉMANTELER / PIPE SUPPORT TO BE DISMANTLED

LÉGENDE TOITURE EXISTANTE / EXISTING ROOF LEGEND

- TOITURE PRINCIPALE/ MAIN ROOF
- TOITURE DE L'ENTRÉE PRINCIPALE AU RDC / ROOF OF THE MAIN ENTRANCE AT FIRST FLOOR
- TOITURE DE L'ESCALIER / STAIRCASE ROOF

NOTES DE DÉMOLITION / DEMOLITION NOTES

D1.01	DÉMANTELER LES COMPOSANTES DE LA TOITURE INVERSÉE JUSQU'À LA CHAPPE DE BÉTON / DISMANTLE THE INVERTED ROOF COMPONENTS DOWN TO THE CONCRETE DECK
D1.02	BASE DU CONDENSEUR EN BÂTI DE BOIS D'OEUVRE, RECOUVERT DE CONTREPLAQUÉ ET ISOLÉE À DÉMANTELER / CONDENSER BASE MADE OF LUMBER FRAME, COVERED WITH PLYWOOD AND INSULATED TO BE DISMANTLED
D1.03	CONDENSEUR À RETIRER. VOIR INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE / CONDENSER TO BE REMOVED. SEE MECHANICAL ENGINEER
D1.04	DRAIN DE TOITURE À DÉMANTELER. VOIR INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE. NOTE: DEUX DRAINS SONT NEUFS ET SONT À CONSERVER. PRENDRE SOIN DE CONSERVER LA SECTION DE MEMBRANE AU PÉRIMÈTRE DES DEUX DRAINS / ROOF DRAIN TO BE DISMANTLED. SEE MECHANICAL ENGINEER. NOTE: TWO DRAINS ARE NEW AND SHOULD BE KEPT. TAKE CARE TO KEEP THE MEMBRANE SECTION AT THE PERIMETER OF THE TWO DRAINS
D1.05	BASE POUR EXTRACTEUR D'AIR À CONSERVER. RETIRER L'EXTRACTEUR POUR RÉINSTALLATION (VOIR MÉCANIQUE). RETIRER LA MEMBRANE DE LA BASE JUSQU'AU PANNEAU DE SUPPORT. REMPLACER PANNEAU DE SUPPORT ET/OU ISOLATION DE LA BASE SI L'OUVRAGE EST DÉTÉRIORÉ / BASE FOR AIR EXTRACTOR TO BE KEPT. REMOVE THE EXTRACTOR FOR REINSTALLATION (SEE MECHANICAL). REMOVE THE MEMBRANE FROM THE BASE TO THE SUPPORT PANEL. REPLACE SUPPORT PANEL AND/OR BASE INSULATION IF THE WORK IS DETERIORATED
D1.06	TRAPPE D'ACCÈS AU TOIT À RETIRER POUR RÉINSTALLATION. RETIRER LA MEMBRANE DE LA BASE JUSQU'AU PANNEAU DE SUPPORT. REMPLACER PANNEAU DE SUPPORT ET/OU ISOLATION DE LA BASE MURET SI L'OUVRAGE EST DÉTÉRIORÉ. CONSERVER LE BÂTI / ROOF ACCESS HATCH TO BE REMOVED FOR REINSTALLATION. REMOVE THE MEMBRANE FROM THE BASE TO THE SUPPORT PANEL. REPLACE SUPPORT PANEL AND/OR BASE INSULATION IF DETERIORATED. KEEP THE FRAME
D1.07	AÉRATEUR DE TYPE COL DE CYGNE À RETIRER POUR RÉINSTALLATION. BASE POUR AÉRATEUR À CONSERVER. RETIRER LA MEMBRANE DE LA BASE JUSQU'AU PANNEAU DE SUPPORT. REMPLACER PANNEAU DE SUPPORT ET/OU ISOLATION DE LA BASE SI L'OUVRAGE EST DÉTÉRIORÉ / GOOSENECK TYPE AERATOR TO BE REMOVED FOR REINSTALLATION. AERATOR BASE TO BE RETAINED. REMOVE MEMBRANE FROM BASE TO SUPPORT PANEL. REPLACE SUPPORT PANEL AND/OR BASE INSULATION IF DETERIORATED
D1.08	SOLIN D'ÉVENT À REMPLACER. VOIR PLANS DE MÉCANIQUE / VENT FLASHING TO BE REPLACED. SEE MECHANICAL DRAWINGS
D1.09	BASE D'ANTENNE À CONSERVER. RETIRER TEMPORAIREMENT L'ANTENNE POUR RÉINSTALLATION, LE TEMPS DE REFAIRE LES TRAVAUX DE MEMBRANES DE LA BASE. RETIRER LA MEMBRANE DE LA BASE JUSQU'AU PANNEAU DE SUPPORT. REMPLACER PANNEAU DE SUPPORT ET/OU ISOLATION DE LA BASE MURET SI L'OUVRAGE EST DÉTÉRIORÉ. CONSERVER LE BÂTI / ANTENNA BASE TO BE RETAINED. TEMPORARILY REMOVE THE ANTENNA FOR REINSTALLATION WHILE THE BASE MEMBRANE WORK IS BEING REDONE. REMOVE THE BASE MEMBRANE TO THE SUPPORT PANEL. REPLACE SUPPORT PANEL AND/OR BASE INSULATION IF DETERIORATED. KEEP THE FRAME
D1.10	DÉMANTELER LES POIGNÉES (INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE) DE LA TRAPPE D'ACCÈS ET REMPLACER PAR NOUVELLES POIGNÉES ET MÉCANISME DE FERMETURE FOURNI PAR LE MANNUFACTURIER DE LA TRAPPE / DISMANTLE THE HANDLES (INSIDE AND OUTSIDE) OF THE ACCESS HATCH AND REPLACE WITH NEW HANDLES AND CLOSING MECHANISM PROVIDED BY THE HATCH MANUFACTURER
D1.11	BASE ET PASSE-CONDUITS POUR L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU CONDENSEUR À DÉMANTELER. COORDONNER AVEC ÉLECTROMÉCANIQUE. OBTURER PERCEMENT DE LA CHAPPE À L'AIDE D'UNE COULÉE DE BÉTON RETENUE PAR TÔLE D'ACIER ÉTANCHÉE CONTRE LE PONTAGE / BASE AND DUCTING FOR THE ELECTRICAL SUPPLY OF THE CONDENSER TO BE DISMANTLED. COORDINATE WITH ELECTROMECHANICAL. SEAL THE HOLE IN THE SCREED WITH A CONCRETE CASTING HELD IN PLACE BY A STEEL PLATE SEALED AGAINST THE DECKING
D1.12	MEMBRANES SUR PARAPET À RETIRER. EFFECTUER LE RAGRÉAGE DU PANNEAU DE SUPPORT DE CONTREPLAQUÉ ET DE L'ISOLANT SI PRÉSENCE DE DÉTÉRIORATION / MEMBRANES ON PARAPET TO BE REMOVED. PLYWOOD SUPPORT PANEL AND INSULATION TO BE REPAIRES/REPLACED IF DETERIORATION OCCUR

LEMAYMICHAUD
ARCHITECTURE
DESIGN
111 rue St-Pierre
Québec, Qc, G1K 4A6 T. 418.694.1010

PROJET-PROJECT
RÉFECTION TOITURE ET REMPLACEMENT CONDENSEUR / ROOFING & CONDENSER REPLACEMENT
264 Chemin du Quai, Cap-aux-Meules, Québec

CLIENT
SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA / PUBLIC SERVICES ANS PROCUREMENT CANADA

CONSULTANTS
MEP/STR
wsp

NOTES

L'entrepreneur est tenu de vérifier toutes les mesures et dimensions sur place avant de procéder à ces travaux. Ce document demeure la propriété de «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» et ne doit être utilisé que pour l'usage spécifique auquel il est destiné.
The contractor must verify all dimensions and communicate any discrepancies with the architect before carrying out the work. This document remains the property of «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» and should be used only for the specific use which it is intended.

SCEAU-STAMP
Ordre des architectes du Québec
A 5025
HUGUES VOISINE
ARCHITECTE
DOCUMENT POUR INFORMATION.
DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION.
NOT FOR CONSTRUCTION
DESIGN INTENT ONLY

ÉQUIPE-TEAM

DESSINÉ PAR - DRAW BY	VÉRIFIÉ PAR - VERIFIED BY	APPRO. PAR - APPRO. BY
TDEM	HVOI	HVOI

IMPRESSION RÉVISIONS-PRINTS REVISIONS

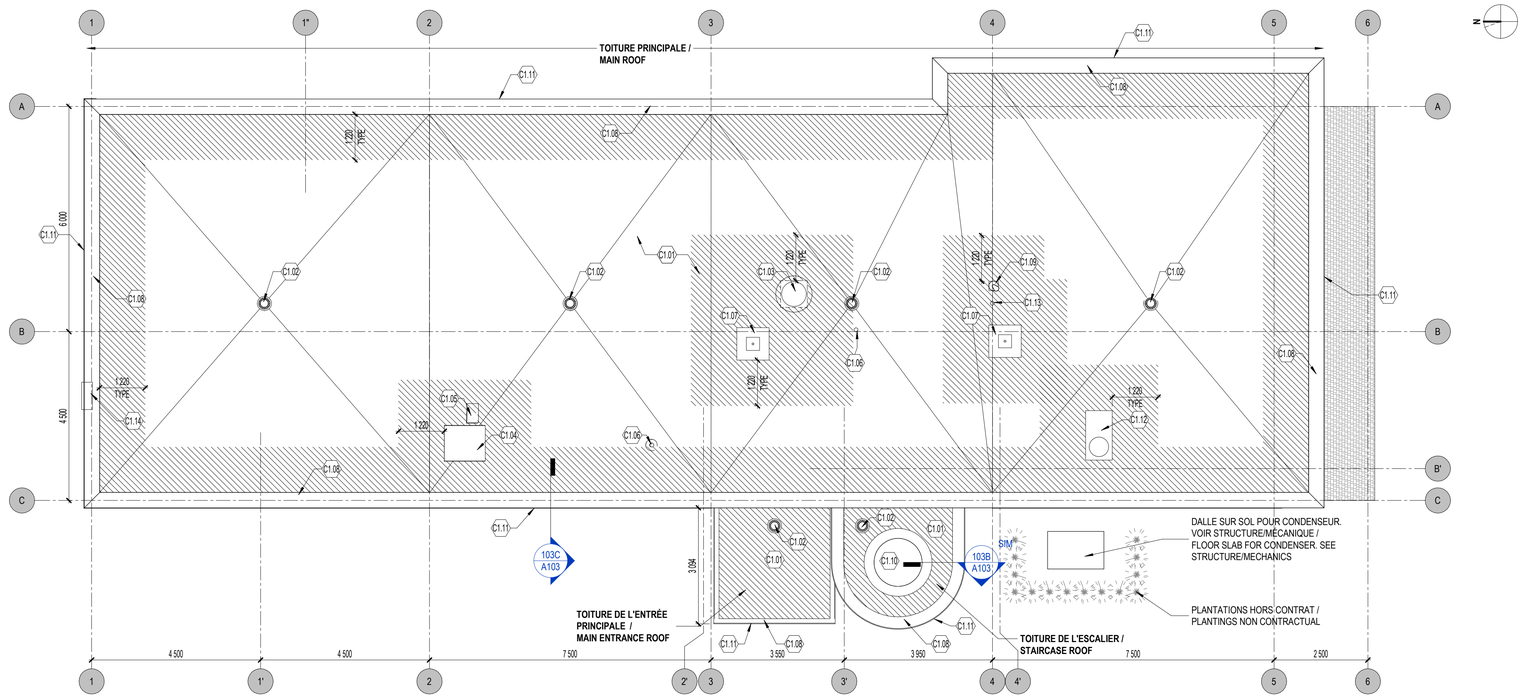
NO.	DATE	DESCRIPTION
1	2022-08-19	99% - POUR COMMENTAIRES
2	2022-08-25	SOUMISSION / TENDER

ÉTAPE-STEP
SOUMISSION / TENDER

TITRE - TITLE
PLAN TOITURE - DÉMOLITION / ROOF PLAN - DEMOLITION

PROJ.
114022A
R.117756.009

PAGE - SHEET
A053



PLAN DE TOIT / ROOF PLAN
103A A103 TOITURE - CONSTRUCTION / ROOF CONSTRUCTION
ÉCHELLE: 1 : 75

LÉGENDE TOITURE NOUVELLE / NEW ROOF LEGEND

BALLAST À 156 KG/m²
(ENVIRON 110mm D'ÉPAISSEUR) /
BALLAST AT 156 KG/m²
(APPROXIMATELY 110mm thick)

RESTE DE LA TOITURE BALLAST À 73 KG/m²
(ENVIRON 50mm D'ÉPAISSEUR) /
REMAIN OF THE ROOF, BALLAST AT 73 KG/m²
(APPROXIMATELY 50mm THICK)

NOTES DE CONSTRUCTION

C1.01	NOUVELLE TOITURE INVERSÉE. VOIR COMPOSITION SUR DÉTAIL 103C (JONCTION PARAPET/TOITURE - NOUVEAU) / NEW INVERTED ROOF. SEE COMPOSITION ON DETAIL 103C (PARAPET/ROOF JUNCTION - NEW)
C1.02	NOUVEAU DRAIN DE TOITURE. NOTE: DEUX DRAINS SONT EXISTANTS ET CONSERVÉS. VOIR INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE / NEW ROOF DRAIN. NOTE: TWO DRAINS ARE EXISTING AND RETAINED, SEE MECHANICAL ENGINEER
C1.03	REFAIRE LA MEMBRANE SUR LA BASE DE L'EXTRACTEUR D'AIR. EXTRACTEUR À REINSTALLER (VOIR MÉCANIQUE) / REDO THE MEMBRANE ON THE BASE OF THE AIR EXTRACTOR. EXTRACTOR TO BE REINSTALLED (SEE MECHANICS).
C1.04	REFAIRE LA MEMBRANE SUR LA BASE DE LA TRAPPE D'ACCÈS AU TOIT, RÉINSTALLER LA TRAPPE D'ACCÈS. REMPLACER LA POIGNÉE DE LA TRAPPE D'ACCÈS / RE-MEMBRANE THE BASE OF THE ROOF HATCH, REINSTALL THE HATCH. REPLACE THE HANDLE OF THE ACCESS DOOR
C1.05	REFAIRE LA MEMBRANE SUR LA BASE DE L'AÉRATEUR. RÉINSTALLER CE DERNIER / REPLACE THE MEMBRANE ON THE BASE OF THE AERATOR. REINSTALL THE AERATOR.
C1.06	NOUVEAU SOLIN D'ÉVENT. VOIR PLANS DE MÉCANIQUE / NEW VENT FLASHING. SEE MECHANICAL DRAWINGS
C1.07	REFAIRE LA MEMBRANE SUR LA BASE DE L'ANTENNE. RÉINSTALLER CETTE DERNIÈRE (COORDONNER AVEC L'INGÉNIEUR) / RE-MEMBRANE THE BASE OF THE ANTENNA. REINSTALL THE ANTENNA (COORDINATE WITH THE ENGINEER)
C1.08	REFAIRE LES MEMBRANES SUR LE PARAPET JUSQU'À RECOUVRIR LE NOUVEAU SOLIN MÉTALLIQUE / REDO THE MEMBRANES ON THE PARAPET UNTIL THEY COVER THE NEW METAL FLASHING
C1.09	REFAIRE LA MEMBRANE SUR LA BASE DU PASSE-CONDUIT. RÉINSTALLER CE DERNIER (VOIR INGÉNIEUR) / RE-MEMBRANE THE BASE OF THE GROMMET. REINSTALL THE GROMMET (SEE ENGINEER)
C1.10	REFAIRE TOUS LES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ DU PUITS DE LUMIÈRE EN DÔME / REDO ALL THE SEALS OF THE DOMED SKYLIGHT
C1.11	REFAIRE TOUS LES SOLINS MÉTALLIQUE EN PÉRIPHÉRIE DE LA TOITURE. REMPLACER LES ATTACHES PONCTUELLES. COULEUR IDENTIQUE AU PAREMENT MÉTALLIQUE MURAL EXISTANT / REDO ALL THE METAL FLASHINGS AROUND THE ROOF. REPLACE THE SPOT FASTENERS. COLOR IDENTICAL TO THE EXISTING METAL WALL CLADDING
C1.12	OBTURER L'OUVERTURE LAISSER PAR LE DÉMANTÈLEMENT DE LA BOÎTE PASSE-CONDUIT. REFAIRE LA MEMBRANE SUR LA BASE / CLOSE THE OPENING LEFT BY THE DISMANTLING OF THE CONDUIT BOX. REDO THE MEMBRANE ON THE BASE
C1.13	PASSE-CONDUIT ÉLECTRIQUE À SCELLER AU POURTOUR / ELECTRICAL GROMMET TO BE SEALED AROUND THE PERIMETER
C1.14	COUPOLE DE TÉLÉCOMMUNICATION À RÉINSTALLER À LA FIN DES TRAVAUX / TELECOMMUNICATION ANTENNA TO BE REINSTALLED AT THE END OF THE WORK

NOTES GÉNÉRALE / GENERALE NOTES

1. INSTALLER DES MEMBRANES COUPE-FLAMME AUX SURFACES VERTICALES OÙ IL Y A PRÉSENCE DE BOIS / INSTALL FLAME RETARDANT MEMBRANES ON VERTICAL SURFACES WHERE WOOD IS PRESENT.
2. REMPLACER LES ÉLÉMENTS ALTÉRÉS (CONTRE-PLAQUÉ, ISOLANT EN NATTE OU AUTRE) LE CAS ÉCHÉANT. AVISER L'ARCHITECTE SI LA DÉTÉRIORATION DE CERTAINS ÉLÉMENTS EST CONSTATÉE / REPLACE DETERIORATED COMPONENTS (PLYWOOD, BATT INSULATION, ETC.) WHERE APPROPRIATE. NOTIFY THE ARCHITECT IF DETERIORATION OF ANY ELEMENTS IS NOTED

LEMAYMICHAUD ARCHITECTURE DESIGN
111 rue St-Pierre
Québec, Qc, G1K 4A6 T. 418.694.1010

PROJET-PROJECT
RÉFECTION TOITURE ET REMPLACEMENT CONDENSEUR / ROOFING & CONDENSER REPLACEMENT
264 Chemin du Quai, Cap-aux-Meules, Québec

CLIENT
SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA / PUBLIC SERVICES ANS PROCUREMENT CANADA

CONSULTANTS
MEP/STR

NOTES

L'entrepreneur est tenu de vérifier toutes les mesures et dimensions sur place avant de procéder à ces travaux. Ce document demeure la propriété de «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» et ne doit être utilisé que pour l'usage spécifique auquel il est destiné.
The contractor must verify all dimensions and communicate any discrepancies with the architect before carrying out the work. This document remains the property of «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» and should be used only for the specific use which it is intended.

SCEAU-STAMP
Ordre des architectes du Québec
A 5025
HUGUES VOISINE
ARCHITECTE
DOCUMENT POUR INFORMATION.
DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION.
NOT FOR CONSTRUCTION
DESIGN INTENT ONLY

ÉQUIPE-TEAM

DESSINÉ PAR - DRAW BY	VÉRIFIÉ PAR - VERIFIED BY	APPRO. PAR - APPRO. BY
TDEM	HVOI	HVOI

REVISIONS

NO.	DATE	DESCRIPTION
1	2022-07-21	50% - POUR COMMENTAIRES
2	2022-08-19	99% - POUR COMMENTAIRES
3	2022-08-25	SOUMISSION / TENDER

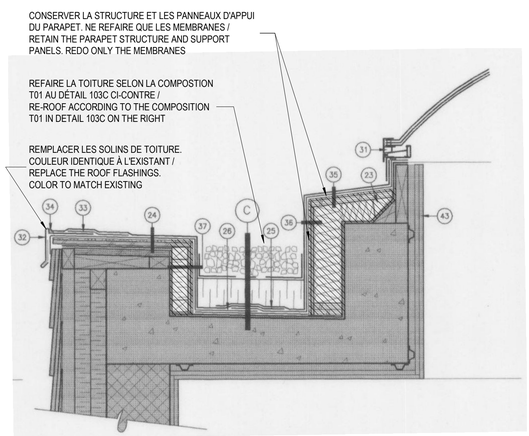
IMPRESSION / REVISIONS - PRINTS / REVISIONS

ÉTAPE-STEP
SOUMISSION / TENDER

TITRE - TITLE
PLAN TOITURE / ROOF PLAN

PROJ.
114022A
R.117756.009

PAGE - SHEET
A103



DÉTAIL D'ENVELOPPE / ENVELOPE DETAIL
103B A103 COUPE LANTERNEAU - DÉTAIL ORIGINAL / SKYLIGHT SECTION - ORIGINAL DETAIL[1]
ÉCHELLE: 1 : 10

[1] DÉTAIL TIRÉ DES PLANS DE RÉFECTION DE L'ENVELOPPE EXTÉRIEURE RÉALISÉE EN 2006 / DETAIL TAKEN FROM EXTERIOR ENVELOPE REPAIRS PLAN SET ACHIEVED IN 2006

23 BLOCAGE DE BOIS TRAITÉ SOUS PRESSION DE DIMENSIONS APPROPRIÉES, TAILLÉ EN BISEAU. / WOOD FILLER PIECE TREATED UNDER PRESSION OF APPROPRIATED DIMENSIONS.

24 COMPOSITION: / COMPOSITION:
—PARAPET EXISTANT; / EXISTING PARAPET;
—CONTREPLAQUE 13mm D'ÉPAISSEUR DE TYPE EXTÉRIEUR: / 13mm PLYWOOD, EXTERIOR TYPE;
—PANNEAU "SOPRABOARD" 6mm D'ÉPAISSEUR DE SOPREMA; / 6mm "SOPRABOARD" OF SOPREMA
—MEMBRANE ÉLASTOMÈRE BI—COUCHES. / DUAL LAYER ELASTOMER MEMBRANE.

25 PROLONGER LA MEMBRANE SOUS—COUCHE SUR 300mm. / EXTEND THE UNDERLAYMENT MEMBRANE OVER 300mm.

26 PROLONGER LA MEMBRANE DE FINITION SUR 150mm AU—DELA DE LA MEMBRANE SOUS—COUCHE. / EXTEND THE FINISHING MEMBRANE 150mm OVER THE UNDERLAYMENT MEMBRANE.

C
—GRAVIER RÉCUPÉRÉ À RÉINSTALLER (±100mm D'ÉPAISSEUR), AU PRÉALABLE, NETTOYER DE TOUTE TRACE DE VÉGÉTATION, SABLE, ETC.; / REINSTALL SALVAGE GRAVEL (THICKNESS: ±100mm). BEFOREHAND, CLEAN UP OF ALL VEGETATION AND SAND TRACE;
—NOUVELLE TOILE FILTRANTE; / NEW FILTERING CANEVAS;
—ISOLANT EXISTANT RÉCUPÉRÉ À RÉINSTALLER, AU PRÉALABLE, NETTOYER L'ISOLANT DE TOUTE TRACE DE TERRE, SABLE, GRAVIER, VÉGÉTATION, ETC. PRÉVOIR DE REMPLACER LES PANNEAUX ENDOMMAGÉS PAR DE NOUVEAUX PANNEAUX IDENTIQUES AUX EXISTANTS (±10% DE LA SURFACE); / REINSTALL SALVAGE INSULATION. BEFOREHAND, CLEAN UP OF ALL EARTH, SAND, GRAVEL AND VEGETATION TRACE. PLAN TO REPLACE DAMAGE PANEL BY NEW ONE, IDENTICAL AS EXISTING (±10% OF AREA);
—NOUVELLE MEMBRANE ÉLASTOMÈRE ET APPRET; / NEW ELASTOMERE MEMBRANE AND PRIMER;
—MEMBRANE MULTIPLIS D'ASPHALTE EXISTANTE À CONSERVER, AU PRÉALABLE, NETTOYER L'ISOLANT DE TOUTE TRACE DE TERRE, SABLE, GRAVIER, VÉGÉTATION, ETC. / PRESERVE EXISTING MULTIPLY ASPHALT MEMBRANE. BEFOREHAND, CLEAN UP OF ALL EARTH, SAND, GRAVEL AND VEGETATION TRACE;
—PONTAGE ET STRUCTURE EXISTANTS À CONSERVER. / EXISTINGS DECK AND STRUCTURE TO PRESERVE.

31 NOUVEAU LANTERNEAU DE ±1220mm DE DIAMÈTRE (DIMENSIONS À VÉRFIER SUR PLACE). / NEW SKYLIGHT, DIAMETER ±1220mm (CHECK DIMENSIONS ON SITE).

32 SOLIN EN ALUMINIUM EMAILLÉ, CALIBRE 22, AVEC AGRAFE, DE COULEUR IDENTIQUE À L'EXISTANT. / PREPAINT ALUMINUM FLASHING, GAUGE 22, WITH CLIP, COLOR MUST BE IDENTICAL AS EXISTING FLASHING.

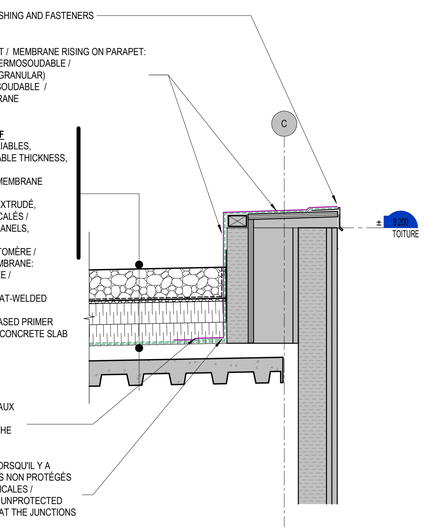
33 BANDE DE RENFORT EN MEMBRANE ÉLASTOMÈRE. / RENFORCING STRIP IN ELASTOMER MEMBRANE.

34 SCELLANT. / SEALANT.

35 COMPOSITION: / COMPOSITION:
—MEMBRANE ÉLASTOMÈRE BI—COUCHES; / DUAL LAYER ELASTOMER MEMBRANE;
—PANNEAU "SOPRABOARD" 6mm D'ÉPAISSEUR DE SOPREMA; / 6mm "SOPRABOARD" OF SOPREMA
—CONTREPLAQUE 19mm D'ÉPAISSEUR EN PENTE, TAILLÉ EN ARRONDI SELON LE PROFIL DU LANTERNEAU; / 19mm PLYWOOD, SLOPING, ROUNDED CUT, FOLLOWING SKYLIGHT PROFILE;
—ISOLANT DE FIBRE DE VERRE (EMPLIR LES CAVITÉS). / FIBERGLASS INSULATION (FILL UP CAVITIES).

36 COMPOSITION: / COMPOSITION :
—MEMBRANE ÉLASTOMÈRE BI—COUCHES; / DUAL LAYER ELASTOMER MEMBRANE;
—PANNEAU "SOPRABOARD" 6mm D'ÉPAISSEUR DE SOPREMA; / 6mm "SOPRABOARD" OF SOPREMA;
—CONTREPLAQUÉ 10mm D'ÉPAISSEUR; / 10mm PLYWOOD;
—CHARPENTE EN BOIS TRAITÉ 38X89mm @ 300mm C/C, AVEC LISSE EN CONTREPLAQUÉ 19mm D'ÉPAISSEUR TAILLÉ EN ARRONDI; / TREATED WOOD FRAMING 38X89mm @ 300mm C/C, WITH 19mm PLYWOOD SILL PLATE, ROUNDED CUT;
—ISOLANT DE FIBRE DE VERRE, EMPLIR LES CAVITÉS. / FIBERGLASS INSULATION, FILL UP CAVITIES.

37 COMPOSITION: / COMPOSITION:
—MEMBRANE ÉLASTOMÈRE BI—COUCHES; / DULA LAYER ELASTOMER MEMBRANE;
—PANNEAU "SOPRABOARD" 6mm D'ÉPAISSEUR DE SOPREMA; / 6mm "SOPRABOARD" OF SOPREMA;
—CONTREPLAQUÉ 10mm D'ÉPAISSEUR; / 10mm PLYWOOD
—CHARPENTE EN BOIS 38X50mm TAILLÉ EN ARRONDI POUR SUIVRE LE PROFIL DE LA COURBE; / WOOD FRAMING ROUNDED CUT TO FOLLOW THE CURVE PROFIL;
—ISOLANT RIGIDE 50mm D'ÉPAISSEUR; / 50mm RIGID INSULATION;
—PARAPET EXISTANT. / EXISTING PARAPET.



COUPE DE MUR / WALL SECTION
103C A103 JONCTION PARAPET/TOITURE - NOUVEAU / PARAPET/ROOF JUNCTION - NEW
ÉCHELLE: 1 : 10

NOTES GÉNÉRALES

GÉNÉRALITÉS

1. CECI EST UN PROJET MÉTRIQUE. SAUF INDICATION CONTRAIRE, TOUTES LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES.
2. FOURNIR TOUS LES MATÉRIAUX ET LA MAIN-D'ŒUVRE REQUIS POUR LA RÉALISATION DES TRAVAUX.
3. AVANT LA CONSTRUCTION, RÉVISER LES DESSINS DE STRUCTURE DE CONCERT AVEC LES DESSINS FOURNIS PAR TOUS LES AUTRES CONSULTANTS AINSI QU'AVEC LES CONDITIONS EXISTANTES.
4. SIGNALER TOUTE ANOMALIE AU RÉPRESENTANT DU MINISTÈRE AVANT DE COMMENCER LES TRAVAUX.
5. VÉRIFIER LES DIMENSIONS ET CONDITIONS EXISTANTES SUR PLACE AVANT LA CONSTRUCTION.
6. UTILISER CES DESSINS UNIQUEMENT AUX FINS SPÉCIFIÉES DANS LA COLONNE DES RÉVISIONS. NE PAS CONSTRUIRE À PARTIR DE CES PLANS À MOINS QU'ILS N'INDIQUENT LA MENTION « ÉMIS POUR CONSTRUCTION ».
7. NE PAS UTILISER L'INFORMATION DE CES DESSINS POUR TOUT AUTRE PROJET OU TRAVAUX.
8. NE PAS MESURER À L'ÉCHELLE SUR LES DESSINS.
9. TOUTES LES COUPES, TOUS LES DÉTAILS ET TOUS LES ÉNONCÉS QUALIFIÉS COMME « TYPIQUES » S'APPLIQUENT À DES CONDITIONS IDENTIQUES/ANALOGUES DANS LA STRUCTURE.
10. LES DESSINS PRÉSENTENT UNIQUEMENT UNE STRUCTURE ACHEVÉE. ILS NE MONTRENT PAS LES TRAVAUX TEMPORAIRES POUR LESQUELS L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE ET QUI PEUVENT ÊTRE REQUIS POUR LA RÉALISATION DU PROJET. L'ENTREPRENEUR DOIT ÉTABLIR LA PROCÉDURE ET LA SÉQUENCE DE CONSTRUCTION POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DE L'ENSEMBLE DE LA STRUCTURE ET DE TOUS SES COMPOSANTS PENDANT L'ÉRECTION.
11. LA CONCEPTION ET L'ATTESTATION DE CONFORMITÉ D'EXÉCUTION DE TOUS LES TRAVAUX TEMPORAIRES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN INGÉNIEUR ENGAGÉ PAR L'ENTREPRENEUR ET AUTORISÉ À EXERCER DANS LE LIEU OÙ LE PROJET EST SITUÉ.
12. LE RÉPRESENTANT DU MINISTÈRE ENGAGERA UN LABORATOIRE POUR ASSURER LE CONTRÔLE DES MATÉRIAUX, ET AVEC QUI L'ENTREPRENEUR COLLABORERA. IL INCOMBE À L'ENTREPRENEUR D'ASSURER LES COMMUNICATIONS AVEC LE LABORATOIRE ET DE COORDONNER AVEC CE DERNIER SA PRÉSENCE SUR LE CHANTIER AUX ÉTAPES APPROPRIÉES DE CONSTRUCTION.

DESSINS D'ATELIER

1. SOUMETTRE POUR EXAMEN UN FICHIER EN FORMAT PDF DES DESSINS D'ATELIER AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX. LES DESSINS D'ATELIER/FICHES TECHNIQUES DEVANT ÊTRE SOUMIS SONT INDIQUÉS SELON LES SECTIONS PERTINENTES CI-DESSOUS.
2. L'EXAMEN DES DESSINS D'ATELIER PAR LE RÉPRESENTANT DU MINISTÈRE EST FAIT AFIN D'EN ASSURER LA CONFORMITÉ GÉNÉRALE AVEC LES DOCUMENTS CONTRACTUELS DE STRUCTURE. CETTE VÉRIFICATION N'EST PAS UN CONTRÔLE EXHAUSTIF ET NE DOIT PAS ÊTRE INTERPRÉTÉE COMME LIBÉRANT L'ENTREPRENEUR DE SA RESPONSABILITÉ À RENDRE UN OUVRAGE COMPLET ET CONFORME À TOUS LES DOCUMENTS CONTRACTUELS, À RÉVISER LES DESSINS D'ATELIER AINSI QU'À ASSURER LA COORDINATION DES TRAVAUX ET LA FABRICATION DES PRODUITS AVEC LES DIFFÉRENTS CORPS DE MÉTIER IMPLIQUÉS.
3. L'EXAMEN DES DESSINS D'ATELIER N'IMPLIQUE AUCUNE MODIFICATION AUX RESPONSABILITÉS DE TOUT AUTRE CONSULTANT OU PROFESSIONNEL RELATIVES À LA CONCEPTION D'ÉLÉMENTS SPÉCIFIQUES TELS QUE CEUX DÉFINIS PAR CES DESSINS.
4. PRÉVOIR UN MINIMUM DE 10 JOURS OUVRABLES POUR L'EXAMEN DE CHAQUE ÉMISSION DE DESSINS D'ATELIER PAR LE RÉPRESENTANT DU MINISTÈRE. PRÉVOIR PLUS DE TEMPS LORSQU'UNE GRANDE QUANTITÉ DE DESSINS D'ATELIER EST SOUMISE. POUR LA SOUMISSION DES DESSINS, SE CONFORMER DE MANIÈRE GÉNÉRALE À LA SÉQUENCE DE CONSTRUCTION PRÉVUE.
5. APRÈS EXAMEN, LES DESSINS SERONT ESTAMPILLÉS ET RETOURNÉS. LA FABRICATION NE DOIT PAS COMMENCER AVANT QUE LES DESSINS D'ATELIER RETOURNÉS N'AIENT ÉTÉ RÉVISÉS.
6. LES DESSINS D'ATELIER PORTANT LA MENTION « **AUCUN COMMENTAIRE** » PEUVENT ÊTRE UTILISÉS POUR LA FABRICATION. N'APPORTER AUCUNE MODIFICATION OU AUCUN AJOUT À CES DESSINS SANS EN AVISER LE CONSULTANT.
7. LES DESSINS D'ATELIER PORTANT LA MENTION « **ACCEPTÉ TEL QU'ANNOTÉ** » PEUVENT ÊTRE UTILISÉS POUR LA FABRICATION LORSQUE LES RÉVISIONS INDIQUÉES ONT ÉTÉ INTÉGRÉES. N'APPORTER AUCUNE AUTRE MODIFICATION OU AUCUN AUTRE AJOUT À CES DESSINS SANS EN AVISER LE CONSULTANT.
8. LES DESSINS D'ATELIER PORTANT LA MENTION « **CORRIGER ET RESOUMETTRE** » EXIGENT DES RÉVISIONS IMPORTANTES ET DOIVENT ÊTRE RETOURNÉS POUR UN EXAMEN SUPPLÉMENTAIRE AVANT LA FABRICATION. TOUTES LES MODIFICATIONS ET TOUS LES AJOUTS À LA SOUMISSION PRÉCÉDENTE DOIVENT ÊTRE CLAIREMENT IDENTIFIÉS SUR LES DESSINS RESOUMIS.

INSPECTION DES TRAVAUX

1. LE RÉPRESENTANT DU MINISTÈRE EFFECTUERA PÉRIODIQUEMENT DES VISITES DE CHANTIER AFIN DE VALIDER LA CONFORMITÉ GÉNÉRALE DES TRAVAUX AVEC LES PRÉSENTS DESSINS ET AUTRES DOCUMENTS CONTRACTUELS. CES VISITES NE REMPLACENT PAS LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRENEUR À METTRE EN ŒUVRE ET À MAINTENIR UN PROGRAMME DE CONTRÔLE DE LA QUALITÉ ET NE RENDENT PAS LE RÉPRESENTANT DU MINISTÈRE GARANT DES TRAVAUX EFFECTUÉS PAR L'ENTREPRENEUR.
2. ACCOMPAGNER LE RÉPRESENTANT DU MINISTÈRE LORS DES VISITES DE CHANTIER ET FOURNIR UN ACCÈS SÉCURITAIRE AUX ZONES DE TRAVAIL, SELON LES BESOINS.
3. VÉRIFIER QUE L'OUVRAGE A ÉTÉ EFFECTUÉ ET QU'IL EST CONFORME AUX DOCUMENTS CONTRACTUELS AVANT LA VISITE D'INSPECTION AU CHANTIER.
4. INFORMER LE RÉPRESENTANT DU MINISTÈRE 48 HEURES AVANT LES COULÉES DE BÉTON, LE REMBLAYAGE ET LE RECOUVREMENT DE LA STRUCTURE.

STRUCTURE EXISTANTE

1. LES INFORMATIONS SUR LA STRUCTURE EXISTANTE SONT BASÉES SUR LES DESSINS PRÉPARÉS PAR PAQUET DUTIL & ASSOCIÉS EN DATE DU 1/10/81.
2. LES CONDITIONS EXISTANTES SONT TENUES POUR ACQUISES. EXAMINER LA STRUCTURE ACTUELLE ET FAIRE ÉTAT DE TOUT ÉCART CONSTATÉ AU RÉPRESENTANT DU MINISTÈRE AVANT DE COMMENCER LE TRAVAIL.
3. PRENDRE TOUTES LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES POUR PROTÉGER LES STRUCTURES EXISTANTES PENDANT LA CONSTRUCTION.
4. PLANIFIER LE TRAVAIL DE MANIÈRE À RÉDUIRE LES IMPACTS SUR L'EXPLOITATION DU BÂTIMENT EXISTANT. UTILISER DES ÉQUIPEMENTS ET DES PROCÉDURES PERMETTANT DE MINIMISER LE BRUIT, LA POUSSIÈRE ET LES VIBRATIONS. SOUMETTRE UN ÉCHÉANCIER AU RÉPRESENTANT DU MINISTÈRE POUR EXAMEN.
5. TOUTE DÉMOLITION, TOUT ÉTAIEMENT ET TOUS LES AUTRES OUVRAGES TEMPORAIRES DOIVENT ÊTRE CONÇUS PAR UN INGÉNIEUR ENGAGÉ PAR L'ENTREPRENEUR ET AUTORISÉ À EXERCER DANS LE LIEU OÙ LE PROJET EST SITUÉ. PRÉPARER DES PLANS SIGNÉS ET SCELLÉS PAR CET INGÉNIEUR, QUI DÉMONTRENT LA PROCÉDURE ET LA SÉQUENCE DE DÉMOLITION, AINSI QUE TOUS LES ÉTAIEMENTS NÉCESSAIRES.
6. ENTREPRENDRE LE MEULAGE, LE COUPAGE, LE FORAGE, LES RÉPARATIONS, LE RAGRÉAGE ET L'ENLÈVEMENT DES DÉBRIS. FAIRE LES COUPES AVEC LES SCIES ET MÈCHES APPROPRIÉES LORSQU'UNE LIGNE NETTE EST REQUISE.
7. NE PAS ALTÉRER LES PROPRIÉTÉS DE L'ACIER STRUCTURAL CONSERVÉ LORS DES TRAVAUX DE COUPES ET DE DÉMOLITION.
8. RÉPARER TOUS LES OUVRAGES EXISTANTS PERTURBÉS PAR LES OPÉRATIONS D'ÉTAIEMENT, LA DÉMOLITION, L'EXCAVATION ET PAR TOUTE AUTRE PROCÉDURE DE CONSTRUCTION.

EXCAVATION, REMBLAYAGE ET COMPACTAGE

1. AVANT DE DÉBUTER L'EXCAVATION, REPÉRER ET IDENTIFIER TOUS LES OUVRAGES ET SERVICES SOUTERRAINS EXISTANTS. CONCEVOIR ET FOURNIR LA PROTECTION NÉCESSAIRE POUR LES SERVICES EXISTANTS DEVANT ÊTRE CONSERVÉS.
2. TOUS LES MATÉRIAUX DE REMBLAYAGE DOIVENT ÊTRE EXEMPTS DE DÉBRIS, DE MATIÈRES ORGANIQUES ET DE MATÉRIAUX GELÉS, AINSI QUE SANS GRANULATS RÉACTIFS OU MATÉRIAUX FRIABLES AVEC POSSIBILITÉ DE GONFLEMENT. DE PLUS, LES MATÉRIAUX SERONT TELS QUE CEUX SPÉCIFIÉS CI-DESSOUS :
   - REMBLAI TYPE 1 (CLASSE A - MG20) : PIERRE CONCASSÉE AVEC GRANULOMÉTRIE ALLANT DE 0 À 20 (0" À 3/4").
   - REMBLAI TYPE 2 (CLASSE A - CG14) : PIERRE CONCASSÉE OU SABLES NATURELS AVEC GRANULOMÉTRIE ALLANT DE 0 À 5 (0" À 3/16").
   - REMBLAI TYPE 3 (CLASSE B) : MATÉRIAUX CHOISIS À PARTIR DE MATÉRIAUX EXCAVÉS RECYCLÉS OU SOLS IMPORTÉS SANS PARTICULES DE PLUS DE 75 (3") ET APPROUVÉS PAR LE CONSULTANT EN GÉOTECHNIQUE.
   - REMBLAI TYPE 4 (CLASSE A - MG112) : SABLE, GRAVIER ET PIERRE CONCASSÉE AVEC GRANULOMÉTRIE ALLANT DE 0 À 112 (0" À 4 3/8").
3. UTILISER DES APPAREILS DE COMPACTAGE MÉCANIQUE, SAUF POUR LE REMBLAI ADJACENT À DES MURS DE SOUS-SOL ET DE SOUTÈNEMENT OÙ SEULEMENT DES ÉQUIPEMENTS LÉGERS ET OPÉRÉS MANUELLEMENT DOIVENT ÊTRE UTILISÉS.
4. UN LABORATOIRE D'ESSAIS INDÉPENDANT DOIT SURVEILLER LE COMPACTAGE ET MENER DES ANALYSES DE DENSITÉ PENDANT L'INSTALLATION DE TOUS LES MATÉRIAUX GRANULAIRES.

BÉTON

1. CONFORME À LA NORME CSA A23.1 « BÉTON - CONSTITUANTS ET EXÉCUTION DES TRAVAUX ».
2. LE BÉTON DOIT ÊTRE SPÉCIFIÉ EN RESPECTANT LA VARIANTE 1 - PERFORMANCE, COMME INDIQUÉ DANS LA NORME CSA A23.1. L'ENTREPRENEUR ET LE FOURNISSEUR DE BÉTON DOIVENT RÉPONDRE À TOUTES LES EXIGENCES DE CERTIFICATION, DOCUMENTATION ET CONTRÔLE DE LA QUALITÉ.
3. LE FOURNISSEUR DE BÉTON DOIT ÊTRE ACCRÉDITÉ PAR L'ASSOCIATION BÉTON QUÉBEC.
4. LE BÉTON DOIT ÊTRE DE DENSITÉ NORMALE (MIN. 2300 kg/m^3), À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE.
5. LE CIMENT DOIT ÊTRE DE TYPE PORTLAND GU, À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE OU D'UNE EXIGENCE LIÉE À LA CLASSE D'EXPOSITION. LE CIMENT DOIT ÊTRE CONFORME AVEC LA NORME CSA A3000.
6. LE GRANULAT DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME CSA A23.1/A23.2. NE PAS UTILISER DU BÉTON RECYCLÉ COMME GRANULAT.
7. LES ADJUVANTS NE DOIVENT PAS CONTENIR DE CHLORURE.
8. SOUMETTRE POUR EXAMEN AU RÉPRESENTANT DU MINISTÈRE LES FORMULES DE MÉLANGE DE BÉTON, AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX.
9. DALLE EXTÉRIEURE :
   - CLASSE D'EXPOSITION : C2
   - RÉSISTANCE À LA COMPRESSION MINIMALE À 28 JOURS : 32 MPa
   - GROSSEUR NOMINALE DU GROS GRANULAT : 20 (3/4")
   - AIR ENTRAÎNÉ : 5 À 8%
10. PROTÉGER LE BÉTON DE LA CHALEUR EXCESSIVE ET DU SÉCHAGE. UTILISER DES MÉTHODES DE BÉTONNAGE PAR TEMPS CHAUD CONFORMÉMENT À LA NORME CSA A23.1 CHAQUE FOIS QUE LA TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE EST SUPÉRIEURE À 27 °C.
11. PROTÉGER LE BÉTON CONTRE LE GEL. UTILISER DES MÉTHODES DE BÉTONNAGE PAR TEMPS FROID CONFORMÉMENT À LA NORME CSA A23.1 CHAQUE FOIS QUE LA TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE EST INFÉRIEURE À +5 °C. TOUTES LES COUVERTURES ISOLANTES, TOUS LES APPAREILS DE CHAUFFAGE ET TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRE À LA PROTECTION DU BÉTON DOIVENT ÊTRE ACCESSIBLES SUR LE SITE AVANT LE BÉTONNAGE. LE BÉTON DOIT ÊTRE LIVRÉ À UNE TEMPÉRATURE SE SITUANT ENTRE +15 °C ET +27 °C. S'ASSURER DE MAINTENIR LA TEMPÉRATURE DU BÉTON À MINIMUM 10° POUR TOUTE LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE MÛRISSEMENT (MINIMUM DE 3 JOURS).
12. LA CONCEPTION DES COFFRAGES, LES MATÉRIAUX, LA FABRICATION ET LE MONTAGE DOIVENT ÊTRE CONFORMES À LA NORME CSA S269.1.
13. EFFECTUER DES CHANFREINS DE 25 (1") SUR LES ANGLES SAILLANTS.
14. ACHEMINER LE BÉTON DU CAMION À SON EMPLACEMENT FINAL EN UTILISANT DES MOYENS PRÉVENANT LA SÉGRÉGATION OU LA PERTE DE MATÉRIAU. LA CHUTE LIBRE MAXIMALE NE DOIT PAS DÉPASSER 1,5 m (5'-0"). CONSOLIDER LE BÉTON EN UTILISANT DES VIBRATEURS MÉCANIQUES.
15. EFFECTUER LA CURE DES SURFACES DE BÉTON QUI NE SONT PAS EN CONTACT AVEC UN COFFRAGE CONFORMÉMENT À LA NORME CSA A23.1/A23.2, EN APPLIQUANT UN PRODUIT DE CURE CONFORME À LA NORME ASTM C309, ET CE, IMMÉDIATEMENT APRÈS LA DISPARITION DU FILM D'EAU DE SURFACE.

ARMATURE

1. CONFORME À LA NORME CSA A23.1 « BÉTON - CONSTITUANTS ET EXÉCUTION DES TRAVAUX ».
2. ARMATURE : BARRES D'ARMATURE À HAUTE ADHÉRENCE, CONFORMES À LA NORME CSA G30.18 NUANCE 400W.
3. LES ACCESSOIRES, LES SUPPORTS DE BARRE ET LES TIRANTS DOIVENT ÊTRE CONFORMES AU MANUEL DES NORMES RECOMMANDÉES DE L'INSTITUT D'ACIER D'ARMATURE DU CANADA (IAAC) ET À LA NORME CSA A23.1/A23.2.
4. L'ARMATURE DOIT ÊTRE PROPRE ET EXEMPTE D'ÉCAILLES, D'HUILE, DE SALETÉS, DE ROUILLE ET DE TOUTE AUTRE PARTICULE ÉTRANGÈRE POUVANT NUIRE À LA CAPACITÉ D'ADHÉRENCE.
5. LORSQUE LE BÉTON EST COULÉ CONTRE LE SOL ET QU'IL EST EXPOSÉ À CELUI-CI EN PERMANENCE, L'ENROBAGE MINIMAL DES BARRES D'ARMATURE DOIT ÊTRE DE 75 (3") MINIMUM.

FINITION DU BÉTON

1. EFFECTUER UN FINI À L'APLANISSOIR EN BOIS ET AU BALAI SUR LES DALLES EXTÉRIEURES.

ACIER DE CHARPENTE

1. CONFORME À LA NORME CSA S16 « RÈGLES DE CALCUL DES CHARPENTES EN ACIER ».
2. LE FABRICANT DOIT ÊTRE CERTIFIÉ PAR LE BUREAU CANADIEN DE SOUDAGE, SELON LES EXIGENCES DE LA NORME CSA W47.1, DIVISION 1 OU 2 ET/OU CSA W55.3.
3. LES SOUDEURS DOIVENT AVOIR LA CERTIFICATION CWB. LE SOUDAGE DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME CSA W59.
4. MATÉRIAUX (CONFORMES À LA NORME CSA G40.21, SAUF INDICATION CONTRAIRE) :
   - PROFILÉS EN « L » : NUANCE 350W
   - PEINTURE EN ATELIER : CISC/CPMA 1-73A
   - MATÉRIAUX DE SOUDURE : CSA W48 ET CSA W59
5. NE PAS PERCER DE TROUS OU MODIFIER DE QUELQUE FAÇON LES ÉLÉMENTS DE STRUCTURE SUR LE CHANTIER.
6. PROTÉGER LES MATÉRIAUX ET LES REVÊTEMENTS COMBUSTIBLES LORS DES OPÉRATIONS DE SOUDAGE.
7. À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE, PRÉPARER L'ACIER SELON SSPC SP1 (NETTOYAGE AU SOLVANT) ET APPLIQUER UNE COUCHE DE PEINTURE EN ATELIER.

GENERAL NOTES

GENERAL

1. THIS IS A METRIC PROJECT. UNLESS OTHERWISE NOTED, ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS.
2. PROVIDE ALL MATERIAL AND LABOUR REQUIRED FOR COMPLETION OF THE WORK.
3. PRIOR TO CONSTRUCTION, REVIEW STRUCTURAL DRAWINGS IN CONJUNCTION WITH DRAWINGS PROVIDED BY ALL OTHER CONSULTANTS, AND WITH EXISTING CONDITIONS.
4. REPORT DISCREPANCIES TO THE MINISTRY REPRESENTAVE BEFORE PROCEEDING WITH THE WORK.
5. VERIFY EXISTING DIMENSIONS AND CONDITIONS ON SITE PRIOR TO CONSTRUCTION.
6. USE THESE DRAWINGS ONLY FOR THE PURPOSE IDENTIFIED IN THE REVISIONS COLUMN. DO NOT CONSTRUCT FROM THESE DRAWINGS UNLESS MARKED "ISSUED FOR CONSTRUCTION".
7. DO NOT USE INFORMATION ON THESE DRAWINGS FOR ANY OTHER PROJECT OR WORKS.
8. DO NOT SCALE THESE DRAWINGS.
9. ALL SECTIONS, DETAILS, AND STATEMENTS NOTED AS "TYPICAL" APPLY TO LIKE/SIMILAR CONDITIONS IN THE STRUCTURE.
10. DRAWINGS SHOW COMPLETED STRUCTURE ONLY. THEY DO NOT SHOW TEMPORARY WORKS FOR WHICH THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE AND WHICH MAY BE REQUIRED FOR EXECUTION OF THE PROJECT. THE CONTRACTOR TO ESTABLISH CONSTRUCTION PROCEDURE AND SEQUENCE TO ENSURE SAFETY OF THE WHOLE STRUCTURE AND ALL ITS COMPONENTS DURING ERECTION.
11. DESIGN AND CONSTRUCTION REVIEW OF ALL TEMPORARY WORKS TO BE CARRIED OUT BY A PROFESSIONAL ENGINEER RETAINED BY THE CONTRACTOR, LICENSED IN THE PLACE WHERE THE PROJECT IS LOCATED.
12. THE MINISTRY REPRESENTATIVE WILL HIRE A LABORATORY FOR THE CONTROL OF MATERIALS, WHICH THE CONTRACTOR WILL COLLABORATE WITH. IT IS THE CONTRACTOR'S RESPONSIBILITY TO KEEP CONTACT AND COORDINATE THE LABORATORY TO ENSURE ITS PRESENCE ON SITE AT PROPER STEPS OF CONSTRUCTION.

SHOP DRAWINGS

1. SUBMIT PDF'S OF SHOP DRAWINGS FOR REVIEW BEFORE START OF WORK. PACKAGES TO BE SUBMITTED ARE NOTED IN THE RELEVANT SECTIONS BELOW.
2. REVIEW OF SHOP DRAWINGS BY THE MINISTRY REPRESENTATIVE IS ON A SAMPLING BASIS, FOR GENERAL CONFORMITY WITH STRUCTURAL CONTRACT DOCUMENTS. IT IS NOT A DETAILED CHECK AND MUST NOT BE CONSTRUED AS RELIEVING THE CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR'S RESPONSIBILITY TO MAKE THE WORK ACCURATE AND IN CONFORMITY WITH ALL THE CONTRACT DOCUMENTS, TO REVIEW SHOP DRAWINGS AND TO COORDINATE WORK OF INTERFACING TRADES AND MANUFACTURE OF INTERFACING PRODUCTS.
3. REVIEW OF SHOP DRAWINGS DOES NOT IMPLY ANY CHANGE IN ANY OTHER CONSULTANTS' OR PROFESSIONALS' RESPONSIBILITIES RELATED TO DESIGN OF SPECIFIC ITEMS AS OUTLINED BY THESE DRAWINGS.
4. ALLOW A MINIMUM OF 10 WORKING DAYS FOR REVIEW OF EACH SUBMISSION OF SHOP DRAWINGS IN THE MINISTRY REPRESENTATIVE'S OFFICE. ALLOW MORE TIME WHEN LARGE QUANTITIES OF SHOP DRAWINGS ARE SUBMITTED. SUBMIT IN GENERAL CONFORMITY WITH THE SEQUENCE OF CONSTRUCTION INTENDED.
5. AFTER REVIEW, SHOP DRAWINGS WILL BE STAMPED AND RETURNED. DO NOT COMMENCE FABRICATION UNTIL RETURNED SHOP DRAWINGS HAVE BEEN EXAMINED. IF FABRICATION BEGINS PRIOR TO EXAMINATION OF RETURNED SHOP DRAWINGS, THE COST ASSOCIATED WITH ANY REQUIRED REPLACEMENT OR REWORK OF FABRICATED ELEMENTS IS THE RESPONSIBILITY OF THE CONTRACTOR.
6. SHOP DRAWINGS MARKED "**REVIEWED**" CAN BE USED FOR FABRICATION. DO NOT MAKE ANY CHANGES OR ADDITIONS TO THESE DRAWINGS WITHOUT NOTIFYING THE CONSULTANT.
7. SHOP DRAWINGS MARKED "**REVIEWED AS NOTED**" CAN BE USED FOR FABRICATION AFTER THE REVISIONS NOTED ARE IMPLEMENTED. DO NOT MAKE ANY FURTHER CHANGES OR ADDITIONS TO THESE DRAWINGS WITHOUT NOTIFYING THE CONSULTANT.
8. SHOP DRAWINGS MARKED "**REVISE AND RESUBMIT**" REQUIRE SUBSTANTIAL REVISIONS AND MUST BE RESUBMITTED FOR ADDITIONAL REVIEW PRIOR TO FABRICATION. ALL CHANGES AND ADDITIONS TO THE PREVIOUS SUBMISSION TO BE CLEARLY IDENTIFIED ON THE RESUBMITTED DRAWINGS. ONLY THE IDENTIFIED CHANGES WILL BE REVIEWED ON RE-SUBMISSION.

FIELD REVIEW

1. THE MINISTRY REPRESENTATIVE WILL PROVIDE PERIODIC FIELD REVIEW OF A REPRESENTATIVE SAMPLE OF THE STRUCTURAL WORKS DETAILED ON THESE DRAWINGS FOR GENERAL CONFORMANCE WITH CONTRACT DOCUMENTS. THESE REVIEWS DO NOT REPLACE THE CONTRACTOR'S RESPONSIBILITY TO IMPLEMENT AND MAINTAIN A QUALITY CONTROL PROGRAM, AND DO NOT MAKE THE MINISTRY REPRESENTATIVE A GUARANTOR OF THE CONTRACTOR'S WORK.
2. ASSIST THE MINISTRY REPRESENTATIVE DURING FIELD REVIEW AND PROVIDE SAFE ACCESS TO WORK AREAS AS REQUIRED.
3. CHECK THE WORK PRIOR TO FIELD REVIEW TO CONFIRM IT IS COMPLETED AND IN ACCORDANCE WITH CONTRACT DOCUMENTS.
4. NOTIFY THE MINISTRY REPRESENTATIVE 48 HOURS PRIOR TO CONCRETE POURS, BACKFILLING, AND COVERING UP THE STRUCTURE WITH FINISHES.

EXISTING STRUCTURE

1. EXISTING STRUCTURAL INFORMATION IS BASED UPON DRAWINGS PREPARED BY PAQUET DUTIL & ASSOCIÉS , DATED 1/10/81.
2. EXISTING CONDITIONS ARE ASSUMED. SURVEY THE EXISTING STRUCTURE AND REPORT ANY VARIATIONS TO THE MINISTRY REPRESENTATIVE BEFORE PROCEEDING WITH THE WORK.
3. TAKE ALL PRECAUTIONS NECESSARY TO PROTECT THE EXISTING STRUCTURE DURING CONSTRUCTION.
4. SCHEDULE WORK TO MINIMIZE EFFECT ON THE EXISTING BUILDING OPERATION. USE EQUIPMENT AND PROCEDURES TO MINIMIZE NOISE, DUST AND VIBRATIONS. SUBMIT PROPOSED SCHEDULE FOR REVIEW BY THE MINISTRY REPRESENTATIVE.
5. ALL DEMOLITION, SHORING, AND OTHER TEMPORARY WORKS TO BE DESIGNED BY A PROFESSIONAL ENGINEER RETAINED BY THE CONTRACTOR, LICENSED IN THE PLACE WHERE THE PROJECT IS LOCATED. PREPARE DRAWINGS SIGNED AND SEALED BY THAT ENGINEER SHOWING DEMOLITION PROCEDURE AND SEQUENCE AND ALL THE NECESSARY SHORING.
6. UNDERTAKE CHIPPING, CUTTING, CORING, REPAIRS, PATCHING, AND REMOVAL OF DEBRIS. MAKE CUTS WITH THE PROPER SAWS AND BITS WHEN A CLEAN LINE IS REQUIRED.
7. DO NOT ALTER MATERIAL PROPERTIES OF THE STRUCTURAL STEEL WHICH IS TO REMAIN BY CUTTING AND DEMOLITION PROCEDURE.
8. MAKE GOOD ALL EXISTING WORK DISTURBED BY SHORING OPERATIONS, EXCAVATION AND OTHER CONSTRUCTION PROCEDURES.

EXCAVATION & BACKFILL

1. PRIOR TO COMMENCING EXCAVATION, LOCATE AND IDENTIFY ALL EXISTING UNDERGROUND STRUCTURES AND SERVICES. DESIGN AND PROVIDE PROTECTION FOR EXISTING SERVICES TO REMAIN.
2. BACKFILLING MATERIALS TO BE FREE FROM DEBRIS, ORGANIC, AND FROZEN MATTER WITH NO REACTIVE MINERALS NOR FRIABLE MATERIALS WITH SWELLING POTENTIAL. [GEOTECHNICAL ENGINEER TO REVIEW AND APPROVE ALL BACKFILLING MATERIALS.] IN ADDITION, MATERIALS TO BE AS FOLLOWS:
   - TYPE 1 (CLASS A 0-20) BACKFILLS: CRUSHED STONE WITH PARTICLE SIZE RANGING FROM 0 TO 20 (0" TO 3/4").
   - TYPE 2 (CLASS B) BACKFILLS: CRUSHED STONE OR NATURAL SANDS WITH PARTICLE SIZE RANGING FROM 0 TO 5 (0" TO 3/16").
   - TYPE 3 BACKFILLS: MATERIALS CHOSEN FROM RECYCLED EXCAVATED MATERIALS OR IMPORTED SOILS WITH NO PARTICLES LARGER THAN 75 (3").
   - TYPE 4 (CLASS A 0-112) BACKFILLS: CRUSHED STONE WITH PARTICLE SIZE RANGING FROM 0 TO 112 (0" TO 4 3/8").
3. USE MECHANICAL COMPACTION EQUIPMENT, EXCEPT ADJACENT TO BASEMENT WALLS AND RETAINING WALLS WHERE ONLY LIGHT, HAND-OPERATED EQUIPMENT TO BE USED.
4. AN INDEPENDENT INSPECTION AND TESTING AGENCY WILL BE RETAINED BY THE MINISTRY REPRESENTATIVE TO MONITOR COMPACTION AND CONDUCT DENSITY TESTING DURING INSTALLATION OF ALL GRANULAR MATERIALS.

CONCRETE

1. CONFORM TO CSA A23.1 "CONCRETE MATERIALS AND METHODS OF CONCRETE CONSTRUCTION".
2. CONCRETE IS SPECIFIED PER ALTERNATIVE 1 - PERFORMANCE SPECIFICATION, AS OUTLINED IN CAN/CSA A23.1. THE CONTRACTOR AND THE CONCRETE SUPPLIER TO MEET ALL CERTIFICATION, DOCUMENTATION, AND QUALITY CONTROL REQUIREMENTS.
3. THE CONCRETE SUPPLIER TO BE CERTIFIED BY THE ASSOCIATION BETON QUEBEC
4. CONCRETE TO BE NORMAL DENSITY (MIN. 2300 kg/m^3) UNLESS NOTED OTHERWISE.
5. CEMENT TO BE PORTLAND CEMENT TYPE GU, UNLESS NOTED OTHERWISE OR REQUIRED BY EXPOSURE CLASS. CEMENT TO CONFORM TO CSA A3000.
6. AGGREGATE TO CONFORM TO CSA A23.1 / A23.2. DO NOT USE RECYCLED CONCRETE AS AGGREGATE.
7. CONCRETE ADMIXTURES SHALL NOT CONTAIN CHLORIDES.
8. SUBMIT CONCRETE MIX DESIGNS TO THE MINISTRY REPRESENTATIVE AND THE INSPECTION AND TESTING AGENCY FOR REVIEW BEFORE START OF WORK.
9. EXTERIOR SLAB:
   - EXPOSURE CLASS: C2
   - MINIMUM COMPRESSIVE STRENGTH AT 28 DAYS: 32 MPa
   - NOMINAL SIZE OF COARSE AGGREGATE: 20 (3/4")
   - AIR ENTRAINMENT: 5 TO 8 %
10. PROTECT CONCRETE FROM EXCESSIVE HEAT AND DRYING. USE HOT WEATHER CONCRETING METHODS IN ACCORDANCE WITH CAN/CSA-A23.1 WHENEVER THE OUTDOOR TEMPERATURE IS GREATER THAN 27°C.
11. PROTECT CONCRETE FROM FREEZING. USE COLD WEATHER CONCRETING METHODS IN ACCORDANCE WITH CAN/CSA-A23.1 WHENEVER OUTDOOR TEMPERATURE IS LESS THAN +5°C. ALL INSULATED COVERS, HEATERS, AND OTHER MATERIALS NEEDED TO PROTECT CONCRETE TO BE ON HAND PRIOR TO POUR. DELIVER CONCRETE AT A TEMPERATURE BETWEEN +15°C AND +27°C. ENSURE A MINIMUM CONCRETE TEMPERATURE OF 10° IS MAINTAINED THROUGHOUT THE CURING PERIOD (MINIMUM 3 DAYS).
12. FORMWORK DESIGN, MATERIAL, FABRICATION, AND ERECTION TO CONFORM TO CSA S269.1
13. PROVIDE 25 (1") CHAMFER STRIPS ON EXTERNAL CORNERS.
14. CONVEY CONCRETE FROM TRUCK TO FINAL LOCATION BY METHODS WHICH WILL PREVENT SEPARATION OR LOSS OF MATERIAL. MAXIMUM FREE FALL NOT TO EXCEED 1.5m (5'-0"). CONSOLIDATE CONCRETE USING MECHANICAL VIBRATORS.
15. CURE CONCRETE SURFACES NOT IN CONTACT WITH FORMS IN ACCORDANCE WITH A23.1 / A23.2, BY APPLICATION OF A CURING-SEALING COMPOUND CONFORMING TO ASTM C309 IMMEDIATELY AFTER DISAPPEARANCE OF SURFACE WATER SHEEN. ENSURE CURING-SEALING COMPOUND IS COMPATIBLE WITH APPLIED FINISHES.

CONCRETE REINFORCEMENT

1. CONFORM TO CSA A23.1 "CONCRETE MATERIALS AND METHODS OF CONCRETE CONSTRUCTION".
2. REINFORCEMENT - DEFORMED BAR REINFORCEMENT CONFORMING TO CSA G30.18 GRADE 400W.
3. ACCESSORIES, BAR SUPPORTS, AND TIES TO CONFORM TO REINFORCING STEEL INSTITUTE OF CANADA (RSIC) MANUAL OF STANDARD PRACTICE AND CSA A23.1 / A23.2.
4. ALL REINFORCING TO BE CLEAN, FREE OF LOOSE SCALE, OIL, DIRT, RUST, AND ANY OTHER FOREIGN COATING THAT AFFECT BONDING CAPACITY.
5. WHERE CONCRETE IS CAST AGAINST AND PERMANENTLY EXPOSED TO EARTH, MINIMUM CONCRETE COVER TO REINFORCING BARS CLOSEST TO THE CONCRETE SURFACE TO BE 75 (3").

CONCRETE FINISHING

1. WOOD FLOAT AND BROOM FINISH EXTERIOR SLABS.

STRUCTURAL STEEL

1. CONFORM TO CSA S16 "DESIGN OF STEEL STRUCTURES".
2. FABRICATOR TO BE CERTIFIED BY THE CANADIAN WELDING BUREAU UNDER REQUIREMENTS OF CSA W47.1, DIVISION 1 OR 2, AND/OR CSA W55.3.
3. WELDERS TO BE CWB CERTIFIED. WELDING TO BE IN ACCORDANCE WITH CSA W59.
4. MATERIALS (TO CSA G40.21 UNLESS NOTED OTHERWISE):
   - AND ANGLES: GRADE 350W
   - SHOP PAINT: CISC/CPMA 1-73A
   - WELDING MATERIALS: CSA W48 AND CSA W59
5. DO NOT CUT HOLES OR OTHERWISE MODIFY STRUCTURAL MEMBERS ON SITE.
6. PROTECT COMBUSTIBLE MATERIALS AND FINISHES DURING WELDING OPERATIONS.
7. UNLESS OTHERWISE NOTED, CLEAN STEEL TO SSPC SP1 (SOLVENT CLEANING) AND APPLY ONE COAT OF SHOP PAINT.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT IS NOT TO BE USED FOR CONSTRUCTION PROPOSES

LEMAYMICHAUD ARCHITECTURE DESIGN
111 rue St-Pierre
Québec, Qc, G1K 4A6 T. 418.694.1010

PROJET: RÉFECTION TOITURE ET REMPLACEMENT CONDENSEUR / *ROOF REPAIRS AND CONDENSER REPLACEMENT*
264 Chemin du Quai Cap-aux-Meules

CLIENT: SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA / *PUBLIC SERVICES AND PROCUREMENT CANADA*

CONSULTANTS: STRUCTURE MÉCANIQUE ÉLECTRICITÉ
WSP
5355, BOULEVARD DES GRADINS
QUÉBEC (QUÉBEC) G2J 1C8 CANADA
TÉL. : 418 623-2254 | TÉLÉC. : 418 624-1857 |
WWW.WSPGROUP.COM

NOTES: L'entrepreneur est tenu de vérifier toutes les mesures et dimensions sur place avant de procéder à ces travaux. / *The contractor is required to verifiy all measurement and dimensions on site before proceeding with this work.*
Ce document demeure la propriété de **«LEMAY MICHAUD Architecture Design»** et ne doit être utilisé que pour l'usage spécifique auquel il est destiné. / *This document remains the property of **«LEMAY MICHAUD Architecture Design»** and must not be usedfor anything other than its intendend purpose.*
CES PLANS NE PEUVENT ÊTRE UTILISÉS POUR CONSTRUCTION SI L'ÉTAPE N'EST PAS IDENTIFIÉE POUR CONSTRUCTION. / *THESE PLANS CANNOT BE USED FOR CONSTRUCTION IF THE STAGE IS NOT IDENTIFIED FOR CONSTRUCTION*

ÉQUIPE

DESSINÉ PAR / DESIGNED BY	VÉRIFIÉ PAR / VERIFIED BY	APPROUVÉ PAR / APPROVED BY
MIRIAM ALMEIDA, tech.	ALEXANDRE LABBÉ, ing.	ALEXANDRE LABBÉ, ing.

IMPRESSION / RÉVISIONS

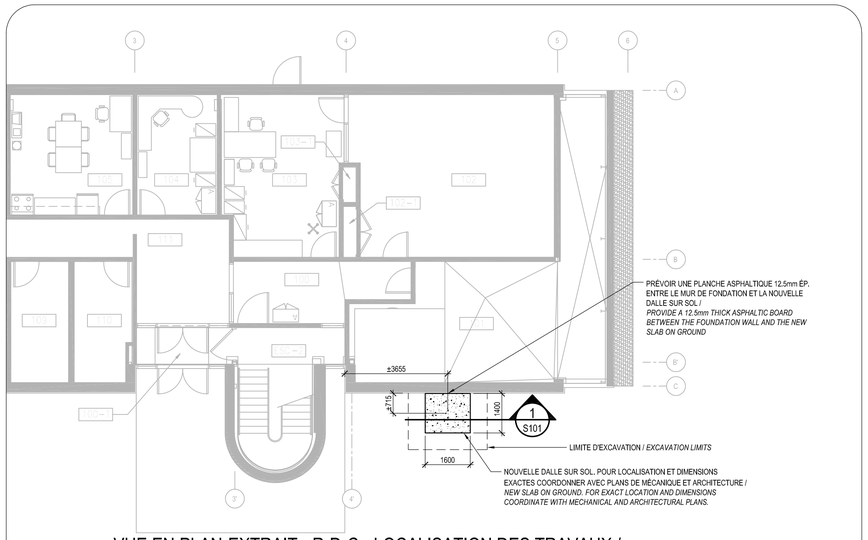
DATE / *DATE*	DESCRIPTION / *DESCRIPTION*
2022-08-19	PRÉLIMINAIRE / *PRELIMINARY 99%*
2022-08-25	SOUMISSION / *FOR TENDER*

SCEAU: INGÉNIEUR Alexandre Labbé 123540 Québec — 2022-08-29

ÉTAPE

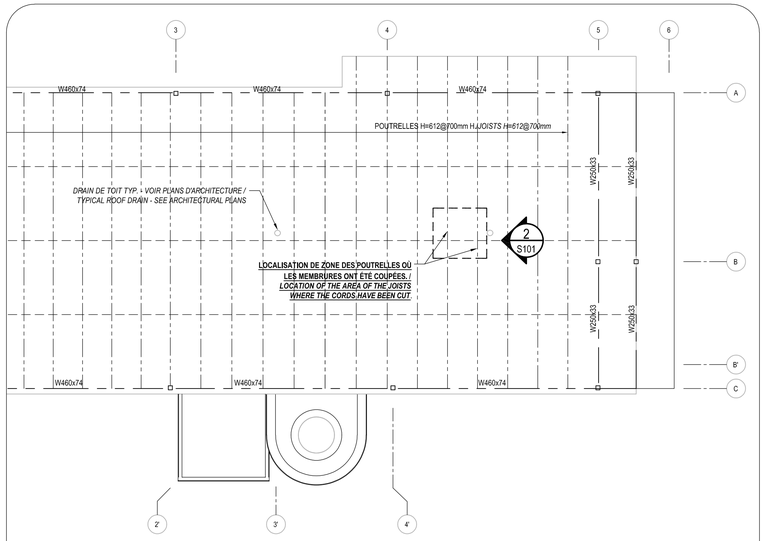
DESSIN: STRUCTURE / *STRUCTURE*
NOTES GÉNÉRALES / *GENERAL NOTES*
ÉCHELLE: INDIQUÉE / *SCALE : INDICATED*

DOSSIER: 221-04210-00 PAGE: S100



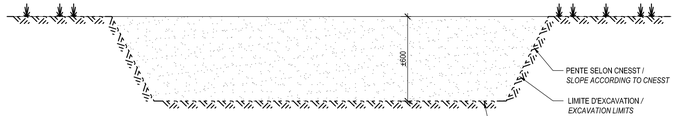
VUE EN PLAN-EXTRAIT - R-D-C - LOCALISATION DES TRAVAUX / *PLAN VIEW-EXTRACT - GROUND LEVEL - LOCATION OF WORKS*

1:100

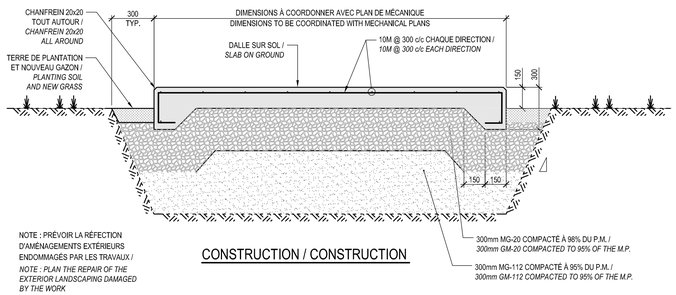


VUE EN PLAN-EXTRAIT - TOIT- LOCALISATION DES TRAVAUX / *PLAN VIEW-EXTRACT - ROOF - LOCATION OF WORKS*

1:100



DÉMOLITION / DEMOLITION

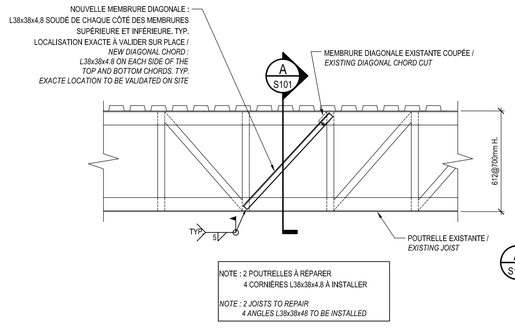


NOTE : PRÉVOIR LA RÉFECTION D'AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS ENDOMMAGÉS PAR LES TRAVAUX / *NOTE : PLAN THE REPAIR OF THE EXTERIOR LANDSCAPING DAMAGED BY THE WORK*

CONSTRUCTION / CONSTRUCTION

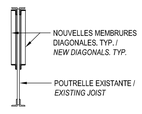
1 S101 COUPE / SECTION

ÉCHELLE : 1:20 / SCALE: 1:20



2 S101 ÉLÉVATION TYPE / TYPICAL ELEVATION

ÉCHELLE : 1:20 / SCALE : 1:20



A S101 COUPE TYPE / TYPICAL SECTION

ÉCHELLE : 1:20 SCALE : 1:20

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT IS NOT TO BE USED FOR CONSTRUCTION PROPOSES

LEMAYMICHAUD ARCHITECTURE DESIGN

111 rue St-Pierre
Québec, Qc, G1K 4A6 T. 418.694.1010

PROJET

RÉFECTION TOITURE ET REMPLACEMENT CONDENSEUR / *ROOF REPAIRS AND CONDENSER REPLACEMENT*

264 Chemin du Quai Cap-aux-Meules

CLIENT

SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA / *PUBLIC SERVICES AND PROCUREMENT CANADA*

CONSULTANTS

STRUCTURE MÉCANIQUE ÉLECTRICITÉ

WSP

5355, BOULEVARD DES GRADINS
QUÉBEC (QUÉBEC) G2J 1C8 CANADA
TÉL. : 418 623-2254 | TÉLÉC. : 418 624-1857 |
WWW.WSPGROUP.COM

NOTES

L'entrepreneur est tenu de vérifier toutes les mesures et dimensions sur place avant de procéder à ces travaux. / *The contractor is required to verify all measurement and dimensions on site before proceeding with this work.*

Ce document demeure la propriété de **«LEMAY MICHAUD Architecture Design»** et ne doit être utilisé que pour l'usage spécifique auquel il est destiné. / *This document remains the property of* ***«LEMAY MICHAUD Architecture Design»*** *and must not be usedfor anything other than its intendend purpose.*

CES PLANS NE PEUVENT ÊTRE UTILISÉS POUR CONSTRUCTION SI L'ÉTAPE N'EST PAS IDENTIFIÉE POUR CONSTRUCTION. /
THESE PLANS CANNOT BE USED FOR CONSTRUCTION IF THE STAGE IS NOT IDENTIFIED FOR CONSTRUCTION

ÉQUIPE

DESSINÉ PAR DESIGNED BY	VÉRIFIÉ PAR VERIFIED BY	APPROUVÉ PAR APPROVED BY
MIRIAM ALMEIDA, tech.	ALEXANDRE LABBÉ, ing.	ALEXANDRE LABBÉ, ing.

IMPRESSION / RÉVISIONS

DATE / *DATE*	DESCRIPTION / *DESCRIPTION*
2022-08-19	PRÉLIMINAIRE / *PRELIMINARY 99%*
2022-08-25	SOUMISSION / *FOR TENDER*

SCEAU

INGÉNIEUR Alexandre Labbé 123549 Québec

2022-08-29

ÉTAPE

DESSIN

STRUCTURE / *STRUCTURE*

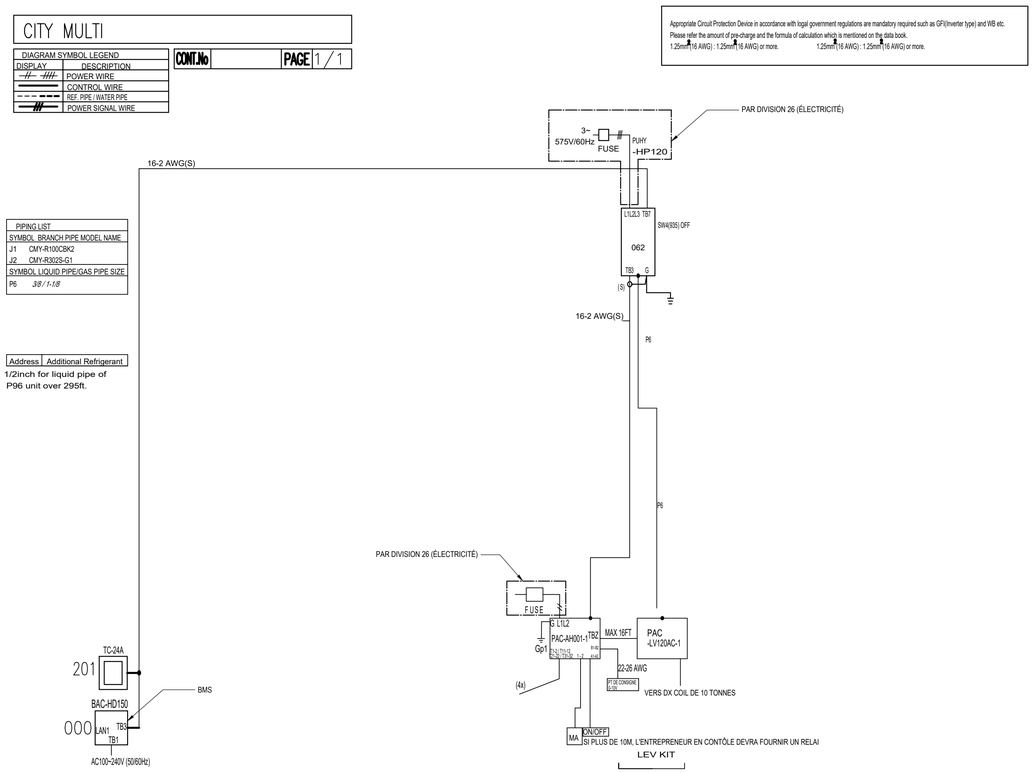
VUES EN PLANS, COUPES ET DÉTAILS / *PLANS VIEWS, SECTIONS AND DETAILS*

ÉCHELLE: INDIQUÉE / *SCALE : INDICATED*

DOSSIER 221-04210-00

PAGE S101

DATE IMPRESSION: | FORMAT PAPIER: ARCH D | FICHIER:



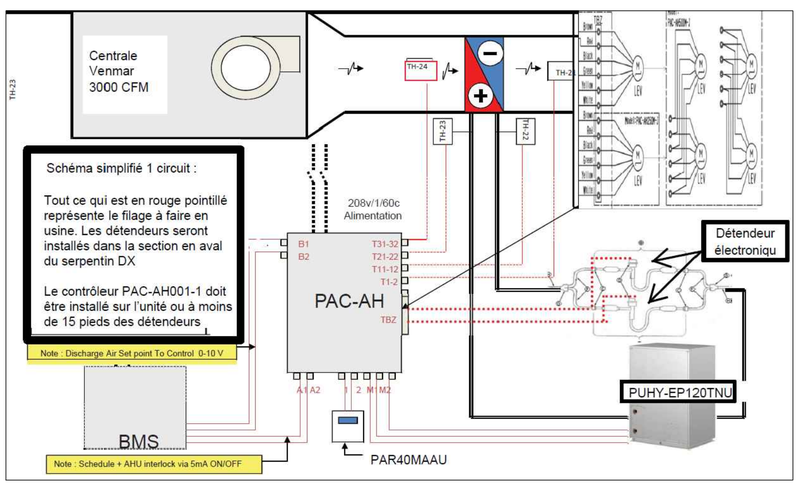


DIAGRAMME DE RÉFRIGÉRATION

PLOMBERIE / *PLUMBING*

TUYAUTERIE / *PIPING*

GÉNÉRAL / *GENERAL*

- TUYAUTERIE À INSTALLER / *NEW PIPING*
- TUYAUTERIE EXISTANTE À CONSERVER / *EXISTING PIPING TO REMAIN*
- TUYAUTERIE EXISTANTE À ENLEVER / *EXISTING PIPING TO REMOVE*

DISPOSITIF / *DEVICE*

- AT-01 — AVALOIR DE TOIT / *ROOF DRAIN*

ABRÉVIATION / *ABBREVIATION*

- NO — NORMALEMENT OUVERT / *NORMALLY OPEN*
- NF — NORMALEMENT FERMÉ / *NORMALLY CLOSED*
- EX — EXISTANT / *EXISTING*
- EH — EN HAUT / *TOP*
- EB — EN BAS / *BOTTOM*
- RAD — RADIER DU TUYAU / *RADIANT PIPING*
- C/A — COMPLET AVEC / *COMPLETE WITH*
- NUMÉROTATION DES ÉQUIPEMENTS / *EQUIPMENT DESCRIPTION TAG*

VENTILATION / *VENTILATION*

CONDUIT / *DUCT*

GÉNÉRAL / *GENERAL*

- DIM — NOUVEAU CONDUIT -- DIMENSION INTERNE (LARGEUR X HAUTEUR OU DIAMÈTRE) / *NEW DUCT -- INTERNAL CLEAR DUCT DIMENSIONS (WIDTH X HEIGHT OR DIAMETER)*
- H x L — NOUVEAU CONDUIT INSONORISÉ -- DIMENSION INTERNE ÉQUIVALENTE À LA SURFACE REQUISE / *NEW ACOUSTICALLY LINED DUCTWORK (DIMENSIONS FOR NET FREE AREA INSIDE LINER)*
- SECTION DE CONDUIT OU ÉQUIPEMENT EXISTANT À CONSERVER / *EXISTING DUCTWORK SECTION OR EQUIPMENT TO REMAIN*
- SECTION DE CONDUIT OU ÉQUIPEMENT EXISTANT À ENLEVER ET À RETIRER DU SITE / *EXISTING DUCTWORK SECTION OR EQUIPMENT TO BE REMOVED*

REGISTRE / *DAMPER*

- REGISTRE COUPE-FEU / *FIREBREAK DAMPER*

DIFFUSEUR ET GRILLE / *DIFFUSER AND GRILLE*

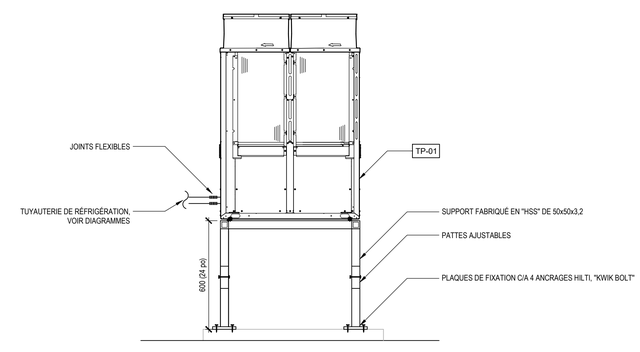
- DIFFUSEUR 600 X 600, PLENUM CARRÉ / *600 X 600 SUPPLY DIFFUSER, ROUND PLENUM*
- DIRECTION DE L'AIR / *AIR FLOW DIRECTION*
- GRILLE, RETOUR D'AIR / *RETURN DIFFUSER/GRILLE*
- GRILLE MURALE RECTANGULAIRE / *RECTANGULAR WALL GRILLE*

DIVERS / *MISCELLANEOUS*

- RFG — TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRANT GAZEUX / *REFRIGERANT GAS PIPING*
- RFL — TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRANT LIQUIDE / *REFRIGERANT LIQUID PIPING*
- VAH — TUYAUTERIE DE VAPEUR D'HUMIDIFICATION / *HUMIDIFICATION STEAM PIPING*
- UNITÉ TERMINALE / *TERMINAL UNIT*

ABRÉVIATION / *ABBREVIATION*

- NO — NORMALEMENT OUVERT / *NORMALLY OPEN*
- NF — NORMALEMENT FERMÉ / *NORMALLY CLOSED*
- EX — EXISTANT / *EXISTING*
- C/A — COMPLET AVEC / *COMPLETE WITH*
- E — RACCORD À L'EXISTANT / *CONNECTION TO THE EXISTING*



DÉTAIL D'INSTALLATION -- UNITÉ THERMOPOMPE "TP-01"

LEMAYMICHAUD ARCHITECTURE DESIGN
111 rue St-Pierre
Québec, Qc, G1K 4A6 T. 418.694.1010

RÉFECTION TOITURE ET REMPLACEMENT CONDENSEUR
264 Chemin du Quai
Cap-aux-Meules
Québec

SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA

CONSULTANTS: MEP/STR — wsp

L'entrepreneur est tenu de vérifier toutes les mesures et dimensions sur place avant de procéder à ces travaux. Ce document demeure la propriété de «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» et ne doit être utilisé que pour l'usage spécifique auquel il est destiné.
The contractor must verify all dimensions and communicate any discrepancies with the architect before carrying out the work. This document remains the property of «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» and should be used only for the specific use which it is intended.

DOCUMENT POUR INFORMATION.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION.

DESSINÉ PAR - DRAWN BY	VÉRIFIÉ PAR - VERIFIED BY	APPRO. PAR - APPRO. BY
J.T.	P.D., ing.	H.C., ing.

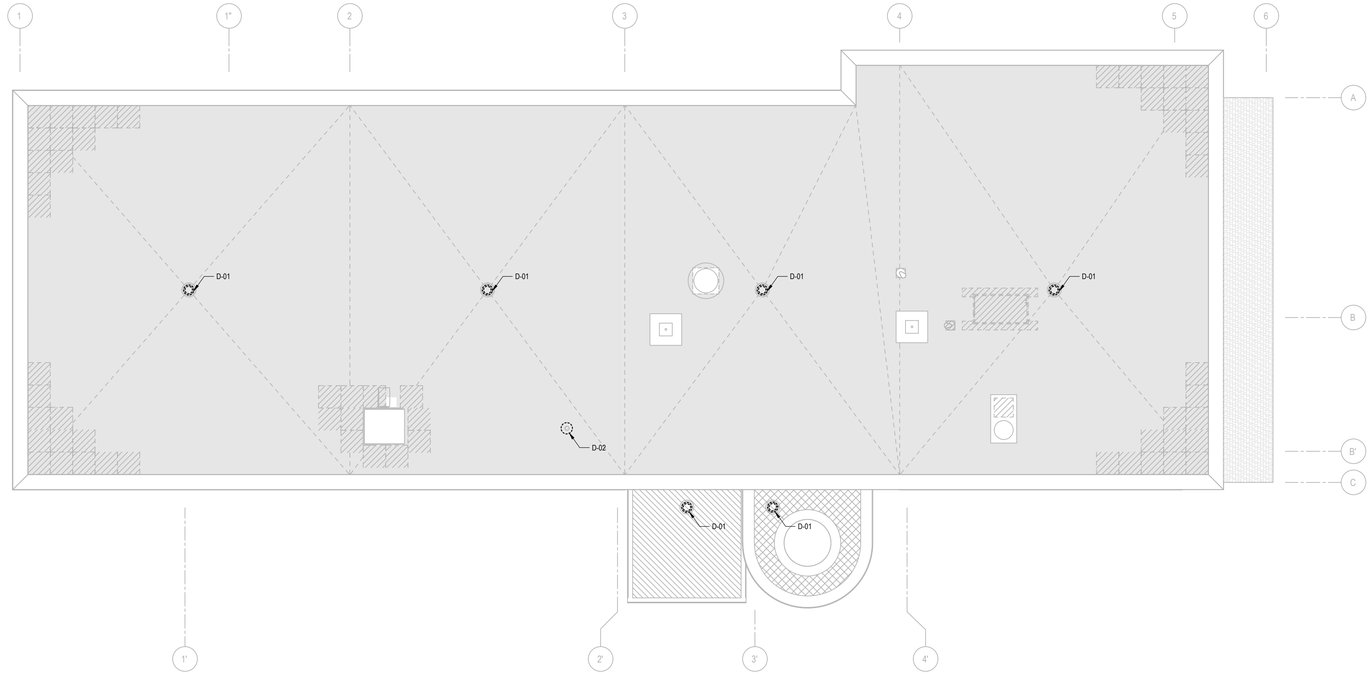
NO.	DATE	DESCRIPTION
1	2022-08-25	SOUMISSION / FOR TENDER

SOUMISSION / FOR TENDER

LÉGENDE, DÉTAILS & NOTES/ LEGEND, DETAILS & NOTES

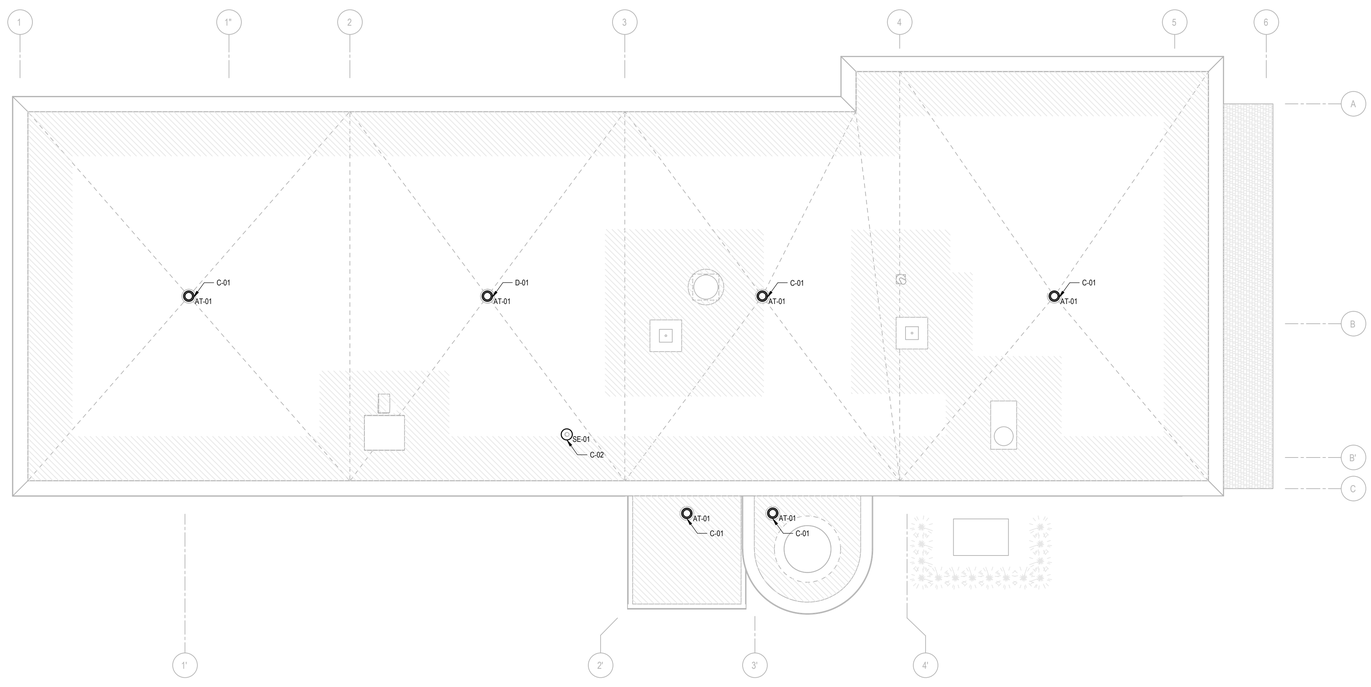
221-04210-00

M01



TOITURE - DÉMOLITION / ROOF - DEMOLITION

1:75



TOITURE - CONSTRUCTION / ROOF - CONSTRUCTION

1:75

NOTE(S) GÉNÉRALE(S) / GENERAL NOTE(S)

1. L'ENTREPRENEUR DOIT PRENDRE TOUTES LES MESURES FINALES EN CHANTIER AVANT LA FABRICATION ET L'INSTALLATION FINALE ET DEVRONT ÊTRE APPROUVÉS EN DESSIN D'ATELIER PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE. / *THE CONTRACTOR SHALL MAKE ALL FINAL FIELD MEASUREMENTS PRIOR TO FABRICATION AND FINAL INSTALLATION SHALL BE APPROVED ON SHOP DRAWING BY THE MINISTRY REPRESENTATIVE.*
2. LES PLANS ONT ÉTÉ PRODUITS EN FONCTION DES PLANS EXISTANTS FOURNIS PAR LE CLIENT ET LES RELEVÉS DANS LE CADRE DU PROJET, L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE VALIDER LES MESURES EN CHANTIER. / *THE PLANS WERE PRODUCED BASED ON EXISTING PLANS PROVIDED BY THE CLIENT AND SURVEYS WITHIN THE PROJECT, THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR VALIDATING THE MEASUREMENTS ON SITE.*
3. SUIVRE LES RECOMMANDATIONS DU MANUFACTURIER POUR L'INSTALLATION DES ÉQUIPEMENTS. / *FOLLOW THE MANUFACTURER'S RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLATION OF THE EQUIPMENT.*

NOTE(S) - DEMOLITION

D-01	AVALOIR DE TOITURE À DÉMANTELER. NOTE: DEUX DRAINS SONT NEUFS ET SONT À CONSERVER. PRENDRE SOIN DE CONSERVER LA SECTION DE MEMBRANE AU PÉRIMÈTRE DES DEUX DRAINS. / *ROOF DRAIN TO BE DISMANTLED. NOTE: TWO DRAINS ARE NEW AND SHOULD BE KEPT. TAKE CARE TO KEEP THE MEMBRANE SECTION AT THE PERIMETER OF BOTH DRAINS*
D-02	EVENT DE TOITURE À DÉMANTELER. / *EVENT OF ROOF TO BE DISMANTLED*

NOTES - CONSTRUCTION

C-01	AVALOIR DE TOITURE À INSTALLER, VOIR LISTE DES ÉQUIPEMENTS. / *ROOF DRAIN TO BE INSTALLED, SEE EQUIPMENT LIST.*
C-02	EVENT DE TOITURE À INSTALLER, VOIR LISTE DES ÉQUIPEMENTS. / *ROOFING EVENT TO BE INSTALLED, SEE EQUIPMENT LIST.*

LISTE DES ÉQUIPEMENTS / EQUIPMENTS LIST

AT-01	AVALOIR DE TOITURE SANS CONTRÔLE DE DÉBIT AVEC ASSIETTE EN CUIVRE ET DÔME EN ALUMINIUM DU DIAMÈTRE DE LA TUYAUTERIE C/A SUPPORT D'INSTALLATION INTÉRIEUR TEL QUE « THALER MODÈLE RD-TC-T-10 », PRODUITS ACCEPTABLES: MURPHCO, ZURN. FOURNI ET RACCORDÉ PAR L'ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE ET INSTALLÉ EN COORDINATION AVEC L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL. / *ROOF DRAIN WITHOUT FLOW CONTROL WITH COPPER PLATE AND ALUMINUM DOME OF PIPE DIAMETER C/A INTERIOR INSTALLATION BRACKET SUCH AS "THALER MODEL RD-TC-T-10". ACCEPTABLE PRODUCTS: MURPHCO, ZURN. SUPPLIED AND CONNECTED BY THE PLUMBING CONTRACTOR AND INSTALLED IN COORDINATION WITH THE GENERAL CONTRACTOR.*
SE-01	SOLIN D'ÉVENT ALUMINIUM À DOUBLE PAROI PRÉ-ISOLÉ D'URÉTHANE DE 457 MM DE HAUT À FOURNIR DU DIAMÈTRE DU TUYAU D'ÉVENT TEL QUE « THALER #SJ-27 », PRODUITS ACCEPTABLES: MURPHCO, ZURN. / *457 MM HIGH PRE-INSULATED URETHANE DOUBLE WALL ALUMINUM VENT FLASHING TO PROVIDE VENT PIPE DIAMETER AS "THALER #SJ-27". ACCEPTABLE PRODUCTS: MURPHCO, ZURN.*

LEMAYMICHAUD
ARCHITECTURE
DESIGN

111 rue St-Pierre
Québec, Qc, G1K 4A6 T. 418.694.1010

RÉFECTION TOITURE ET REMPLACEMENT CONDENSEUR
264 Chemin du Quai
Cap-aux-Meules
Québec

SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA

CONSULTANTS
MEP/STR
wsp

L'entrepreneur est tenu de vérifier toutes les mesures et dimensions sur place avant de procéder à ces travaux. Ce document demeure la propriété de «**LEMAYMICHAUD Architecture Design** » et ne doit être utilisé que pour l'usage spécifique auquel il est destiné.
The contractor must verify all dimensions and communicate any discrepancies with the architect before carrying out the work. This document remains the property of «**LEMAYMICHAUD Architecture Design** » and should be used only for the specific use which it is intended.

DOCUMENT POUR INFORMATION.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION.

DESSINÉ PAR - DRAW BY	VÉRIFIÉ PAR - VERIFIED BY	APPRO. PAR - APPRO. BY
J.T.	P.D., ing.	H.C., ing.

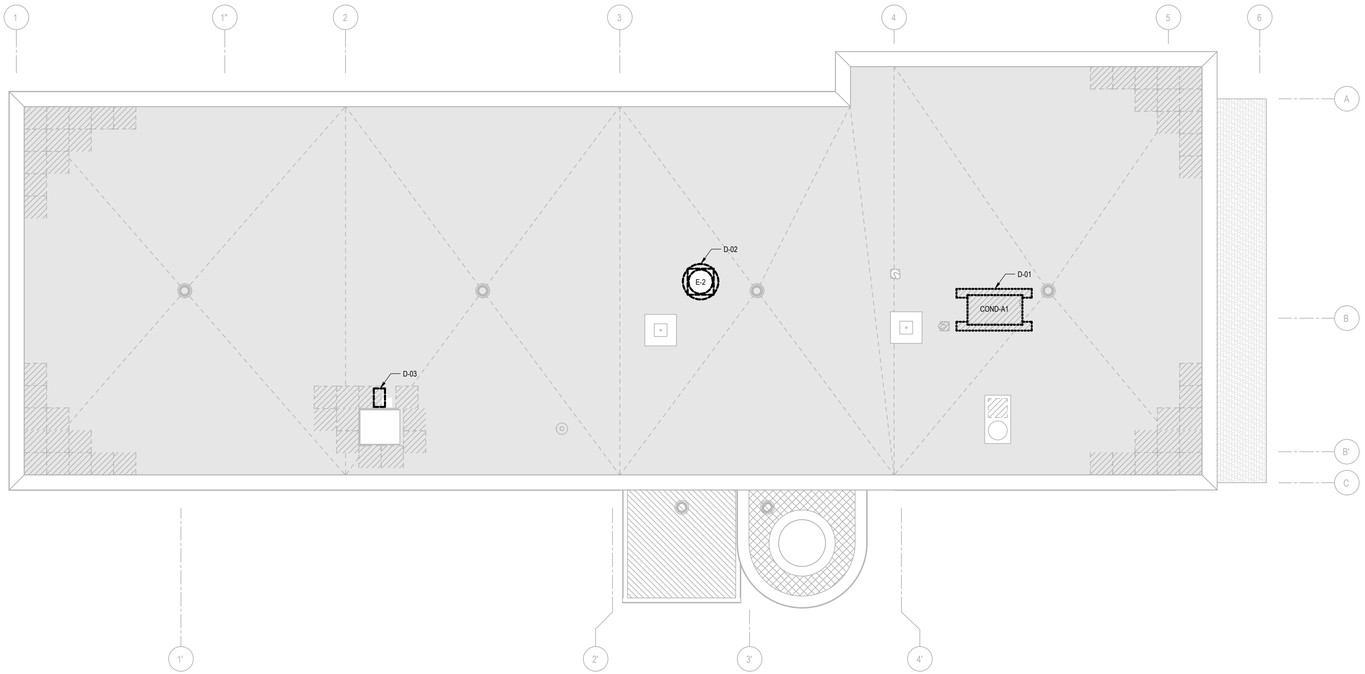
NO.	DATE	DESCRIPTION
1	2022-08-25	SOUMISSION / FOR TENDER

SOUMISSION / FOR TENDER

PLOMBERIE / PLUMBING
PLAN TOITURE /
ROOF PLAN

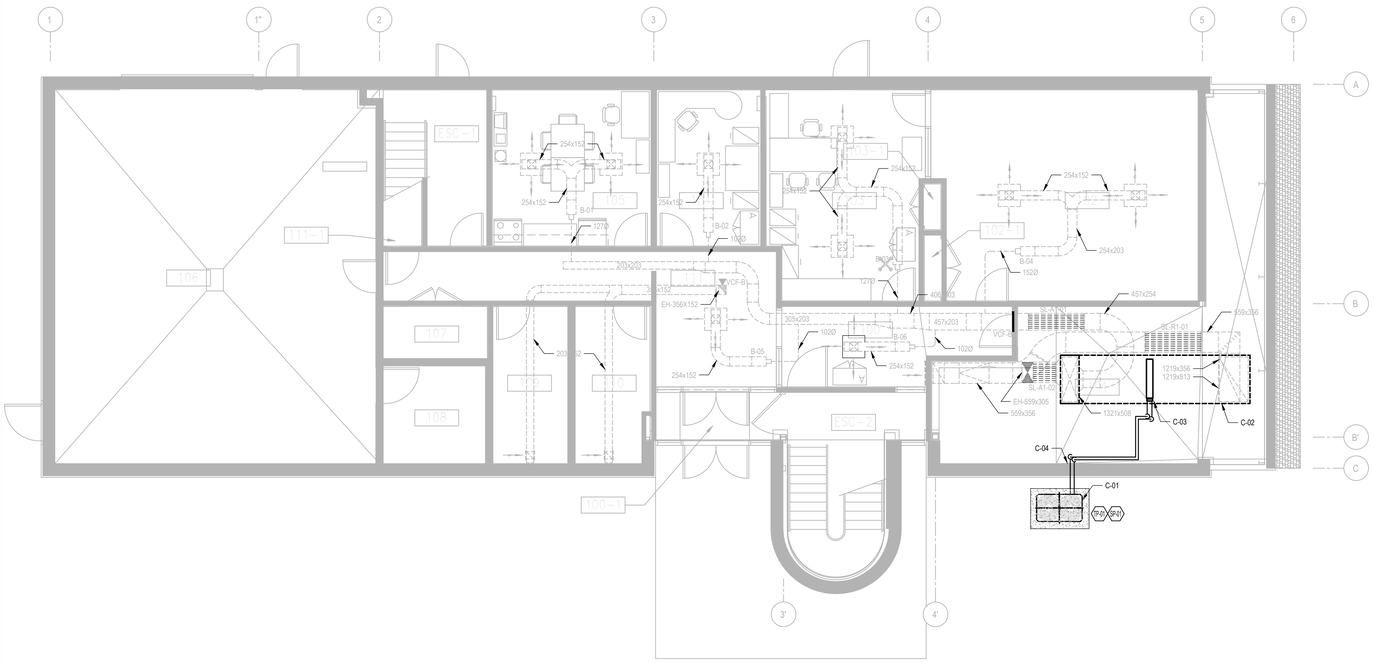
221-04210-00

M02



TOITURE - DÉMOLITION / ROOF - DEMOLITION

1:75



REZ-DE-CHAUSSÉE - CONSTRUCTION / FIRST LEVEL - CONSTRUCTION

1:75

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

1. LES PLANS ONT ÉTÉ PRODUITS EN FONCTION DES PLANS EXISTANTS FOURNIS PAR LE CLIENT ET LES RELEVÉS DANS LE CADRE DU PROJET, L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE VALIDER LES MESURES EN CHANTIER. / *PLANS WERE PRODUCED BASED ON EXISTING PLANS PROVIDED BY THE CLIENT AND SURVEYS WITHIN THE SCOPE OF THE PROJECT. THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR VALIDATING THE FIELD MEASUREMENTS*

2. SUIVRE LES RECOMMANDATIONS DU MANUFACTURIER POUR L'INSTALLATION DES ÉQUIPEMENTS. / *FOLLOW THE MANUFACTURER'S RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLATION OF THE EQUIPMENT.*

3. L'ENTREPRENEUR DOIT PRENDRE TOUTES LES DISPOSITIONS NÉCESSAIRES POUR LA DÉCONTAMINATION ET LE RECYCLAGE DES COMPOSANTS ÉVACUÉS EN CONTACT AVEC LE RÉFRIGÉRANT SELON LES NORMES ENVIRONNEMENTALES EN VIGUEUR. UN DOCUMENT ATTESTANT LA CONFORMITÉ DE LA DÉCONTAMINATION, LA DISPOSITION ET LES QUANTITÉS ÉVACUÉES DOIT ÊTRE FOURNI. / *THE CONTRACTOR SHALL MAKE ALL NECESSARY ARRANGEMENTS FOR THE DECONTAMINATION AND RECYCLING OF COMPONENTS DISPOSED OF IN CONTACT WITH THE REFRIGERANT IN ACCORDANCE WITH APPLICABLE ENVIRONMENTAL STANDARDS. A DOCUMENT CERTIFYING THE CONFORMITY OF THE DECONTAMINATION, THE DISPOSAL AND THE QUANTITIES EVACUATED MUST BE PROVIDED.*

4. TRAVAUX DE DÉMOLITION À DÉBUTER UNE FOIS QUE LE RÉFRIGÉRANT ET SON HUILE ONT ÉTÉ RÉCUPÉRÉS. / *DEMOLITION WORK TO BEGIN ONCE THE REFRIGERANT AND ITS OIL HAVE BEEN RECOVERED.*

5. L'ENTREPRENEUR EN RÉFRIGÉRATION EST RESPONSABLE DE RÉCUPÉRER LE RÉFRIGÉRANT R22 C/A SON HUILE ET D'EN DISPOSER SELON LES NORMES ENVIRONNEMENTALES, CONSIDÉRER UNE CHARGE DE 150 LBS DE RÉFRIGÉRANT. / *THE REFRIGERATION CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR RECOVERING THE R22 REFRIGERANT C/A ITS OIL AND DISPOSING OF IT ACCORDING TO ENVIRONMENTAL STANDARDS, CONSIDER A 150 LBS REFRIGERANT CHARGE.*

6. L'ENTREPRENEUR EN RÉFRIGÉRATION DOIT FOURNIR ET INSTALLER TOUTE LA TUYAUTERIE, CALORIFUGE, ACCESSOIRES ET LE RÉFRIGÉRANT POUR LES NOUVEAUX SYSTÈMES DE RÉFRIGÉRATION. / *THE REFRIGERATION CONTRACTOR SHALL SUPPLY AND INSTALL ALL PIPING, INSULATION, FITTINGS AND REFRIGERANT FOR THE NEW REFRIGERATION SYSTEMS.*

7. MISE EN SERVICES DES ÉQUIPEMENTS SOUS LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRENEUR EN RÉFRIGÉRATION AVEC LE FABRICANT DE LA THERMOPOMPE. / *COMMISSIONING OF EQUIPMENT UNDER THE RESPONSIBILITY OF THE REFRIGERATION CONTRACTOR WITH THE HEAT PUMP MANUFACTURER.*

8. LES PASSAGES DE TUYAUTERIE SONT APPROXIMATIFS, LES ENTREPRENEURS SONT RESPONSABLES DE VALIDER LES PASSAGES SELON LES ÉQUIPEMENTS EXISTANTS. / *THE PIPING PASSAGES ARE APPROXIMATE, THE CONTRACTORS ARE RESPONSIBLE TO VALIDATE THE PASSAGES ACCORDING TO THE EXISTING EQUIPMENT.*

9. FILAGE DE COMMUNICATION ET MISE EN SERVICE DES NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS À FAIRE PAR L'ENTREPRENEUR EN RÉFRIGÉRATION. A COORDONNER AVEC L'ENTREPRENEUR EN RÉGULATION. / *COMMUNICATION WIRING AND COMMISSIONING OF NEW EQUIPMENT TO BE DONE BY THE REFRIGERATION CONTRACTOR. TO BE COORDINATED WITH THE CONTROL CONTRACTOR.*

10. LES TRAVAUX DE TUYAUTERIE POUR LE REFROIDISSEMENT ET LE DRAINAGE, FOURNITURE ET INSTALLATION DE LA TUYAUTERIE, ACCESSOIRES, CALORIFUGE SONT SOUS LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRENEUR EN RÉFRIGÉRATION. / *COOLING AND DRAINAGE PIPING, SUPPLY AND INSTALLATION OF PIPING, FITTINGS, LAGGING ARE THE RESPONSIBILITY OF THE REFRIGERATION CONTRACTOR.*

NOTES - DEMOLITION

D-01	CONDENSEUR AU TOIT DE MARQUE CARRIER DE 10 TONNES À RETIRER AINSI QUE TOUS CES ACCESSOIRES, SUPPORT DE BOIS ET TUYAUTERIE JUSQU'AUX POINTS DE RACCORDEMENT DANS LA SALLE MÉCANIQUE. À COORDONNER AVEC L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET L'ÉLECTRICIEN . / *10 TON CARRIER BRAND ROOFTOP CONDENSER TO BE REMOVED ALONG WITH ALL ACCESSORIES. WOOD SUPPORT AND PIPING TO CONNECTION POINTS IN THE MECHANICAL ROOM. COORDINATE WITH GENERAL CONTRACTOR AND ELECTRICIAN*
D-02	EXTRACTEUR D'AIR À RETIRER ET CONSERVER POUR LA RÉFECTION DE LA TOITURE. À RÉINSTALLER APRÈS LA FINALISATION DE LA TOITURE. À COORDONNER AVEC L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET L'ÉLECTRICIEN. / *AIR EXTRACTOR TO BE REMOVED AND KEPT FOR RE-ROOFING. REINSTALL AFTER COMPLETION OF ROOFING. COORDINATE WITH GENERAL CONTRACTOR AND ELECTRICIAN*
D-03	CAPOTIN D'EXTRACTION D'AIR À RETIRER ET CONSERVER POUR LA RÉFECTION DE LA TOITURE. À RÉINSTALLER APRÈS LA FINALISATION DE LA TOITURE. À COORDONNER AVEC L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL. / *AIR EXTRACTION HOOD TO BE REMOVED AND KEPT FOR RE-ROOFING. REINSTALL AFTER COMPLETION OF ROOFING. COORDINATE WITH GENERAL CONTRACTOR.*

NOTE(S) - CONSTRUC TION

C-01	UNITÉ DE THERMOPOMPE À INSTALLER, VOIR LISTE DES ÉQUIPEMENTS. / *HEAT PUMP UNIT TO BE INSTALLED, SEE EQUIPMENT LIST*
C-02	LOCALISATION DE L'UNITÉ DE VENTILATION EXISTANTE. / *LOCATION OF EXISTING VENTILATION UNIT.*
C-03	LOCALISATION DU SERPENTIN À INTERCHANGER. FOURNIR ET INSTALLER. VOIR LA LISTE DES ÉQUIPEMENTS. / *LOCATION OF THE COIL TO BE EXCHANGED. SUPPLY AND INSTALL. SEE THE LIST OF EQUIPMENT.*
C-04	FAIRE LA PERCEMENT DU MUR EXTÉRIEUR POUR LE PASSAGE DES CONDUITES DE RÉFRIGÉRANT VERS L'UNITÉ DE VENTILATION EXISTANTE. FAIRE L'APPLICAITON DU SCELLANT DU PASSAGE DE LA TUYAUTERIE ET DE SES ACCESSOIRES. / *MAKE THE DRILLING OF THE EXTERIOR WALL FOR THE PASSAGE OF THE REFRIGERANT PIPES TO THE EXISTING VENTILATION UNIT. APPLY SEALANT TO THE PIPE ROUTING AND ACCESSORIES.*

LISTE DES ÉQUIPEMENTS / EQUIPMENT LIST

TP-01	UNITÉ DE THERMOPOMPE EXTÉRIEURE DE MARQUE MITSUBISHI, MODÈLE "CITY MULTI", SÉRIE-Y, REFROIDIE À L'AIR, 120 MBH, MODÈLE PUHYP120ZKMUA, 575V/3PH/60HZ, RÉFRIGÉRANT R410A. FOURNIR AVEC LE MODULE DE CONTRÔLE ET VALVE D'EXPANSION ÉLECTRONIQUE "LEV KIT, CITY MULTI", MODÈLE PACAH0011, 208-230V/1PH/60HZ. FOURNIR AVEC DÉTENDEUR 120KBTU/H, MODÈLE PACLV120AC1. FOURNIR AVEC SERPENTIN DX10TR DE MARQUE HEATCRAFT HEAT TRANSFER COILS, MODÈLE 3EN1205C-21.00X39.00. INCLURE LA MISE EN MARCHE PAR LE FOURNISSEUR AU CHANTIER. FOURNIR ET AGENCER LA MISE EN PLACE DU NOUVEAU SERPENTIN DE REFROIDISSEMENT DE L'UNITÉ EXISTANTE DE LA SALLE MÉCANIQUE (MESURE À PRENDRE SUR PLACE). PRODUITS ACCEPTÉS: DAIKIN, HITACHI *MITSUBISHI BRAND OUTDOOR HEAT PUMP UNIT, MODEL "CITY MULTI", SERIES-Y, AIR COOLED, 120 MBH, MODEL PUHYP120ZKMUA, 575V/3PH/60HZ, REFRIGERANT R410A. SUPPLIED WITH LEV KIT, CITY MULTI ELECTRONIC EXPANSION VALVE AND CONTROL MODULE, MODEL PACAH0011, 208-230V/1PH/60HZ. SUPPLIED WITH 120KBTU/H REGULATOR, MODEL PACLV120AC1. SUPPLY WITH HEATCRAFT HEAT TRANSFER COILS DX10TR, MODEL 3EN1205C-21.00X39.00. INCLUDE START-UP BY THE SUPPLIER AT THE JOB SITE. PROVIDE AND ARRANGE FOR INSTALLATION OF NEW COOLING COIL FOR EXISTING MECHANICAL ROOM UNIT (MEASURE TO BE TAKEN ON SITE).* *ACCEPTABLE PRODUCTS: DAIKIN, HITACHI*
SP-01	LES DEUX UNITÉS DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES SUR UN SUPPORT EN ACIER GAVANISÉ AVEC DES PATTES AJUSTABLES. LES PATTES AJUSTABLES DOIVENT COMPORTER UN SYSTÈME DE VIS ET ÉCROUS POUR PERMETTRE LE NIVELLEMENT DU SUPPORT COMPLET. LES PATTES DOIVENT ÊTRE VISSÉES À LA DALLE AVEC ANCRAGE ET BOULONS "HILTI, KWIK BOLT ‡ Ø, SS316. / *BOTH UNITS MUST BE INSTALLED ON A GALVANIZED STEEL SUPPORT WITH ADJUSTABLE LEGS. THE ADJUSTABLE LEGS MUST HAVE A SCREW AND NUT SYSTEM TO ALLOW THE LEVELING OF THE COMPLETE SUPPORT. THE LEGS MUST BE SCREWED TO THE SLAB WITH "HILTI, KWIK BOLT ‡ Ø, ANCHORS AND BOLTS.*

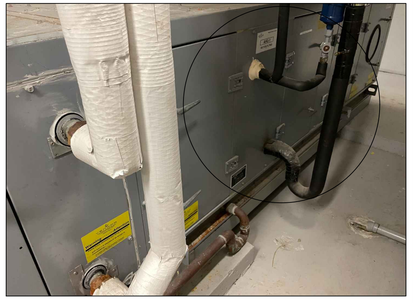


PHOTO DU SERPENTIN "DX" EXISTANT

LEMAYMICHAUD
ARCHITECTURE
DESIGN

111 rue St-Pierre
Québec, Qc, G1K 4A6 T. 418.694.1010

RÉFECTION TOITURE ET REMPLACEMENT CONDENSEUR
264 Chemin du Quai
Cap-aux-Meules
Québec

SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA

CONSULTANTS
MEP/STR
wsp

L'entrepreneur est tenu de vérifier toutes les mesures et dimensions sur place avant de procéder à ces travaux. Ce document demeure la propriété de «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» et ne doit être utilisé que pour l'usage spécifique auquel il est destiné.
The contractor must verify all dimensions and communicate any discrepancies with the architect before carrying out the work. This document remains the property of «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» and should be used only for the specific use which it is intended.

DOCUMENT POUR INFORMATION.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION.

DESSINÉ PAR - DRAW BY	VÉRIFIÉ PAR - VERIFIED BY	APPRO. PAR - APPRO. BY
J.T.	P.D., ing.	H.C., ing.

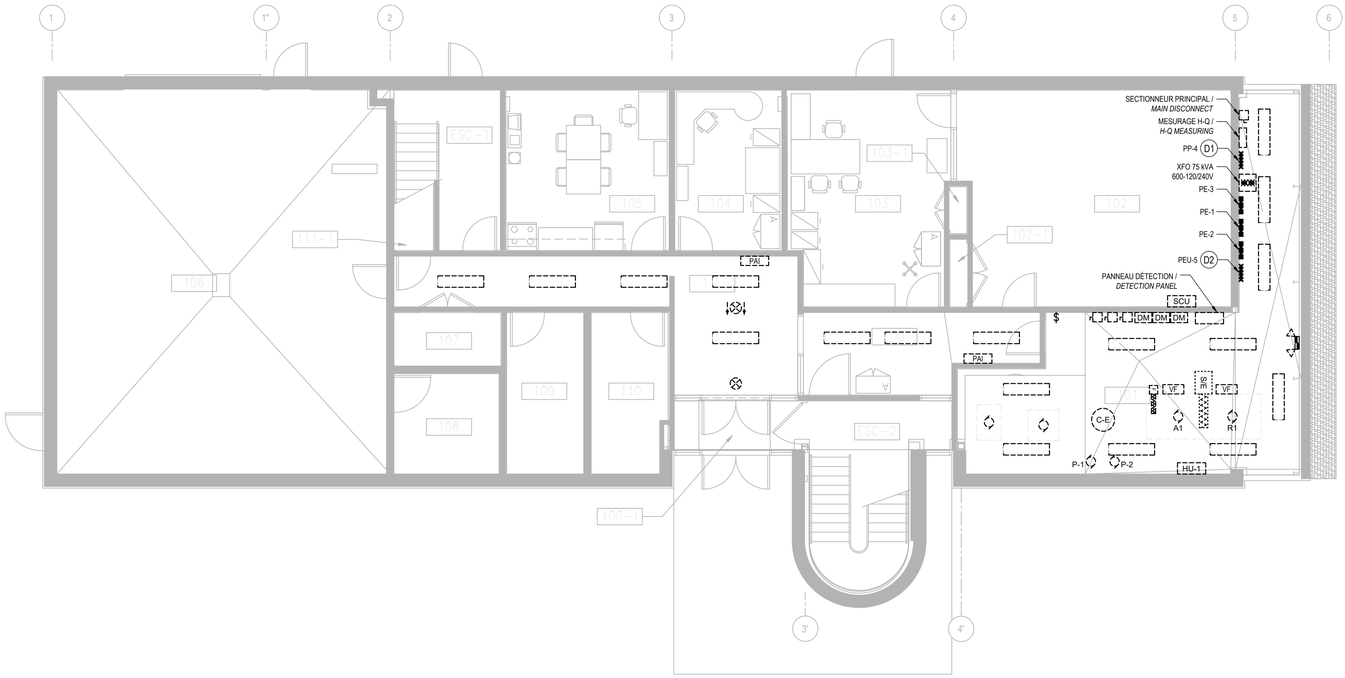
NO.	DATE	DESCRIPTION
1	2022-08-25	SOUMISSION / FOR TENDER

SOUMISSION / FOR TENDER

VENTILATION / HVAC
PLAN REZ-DE-CHAUSSÉE /
FIRST LEVEL PLAN

221-04210-00

M03



REZ-DE-CHAUSSÉE - DÉMOLITION / GROUND FLOORL - DEMOLITION

ÉCHELLE / SCALE : 1:75

221-04210-00 2022/09/02

Panneau/Panel : PEU-5

Amp. : 225 A
Tension : 120/240 V, 1Ø, 3F
SCCR : 10 kA

Notes	#	Description	VA	Disj	A	B	Disj	VA	Description	#	Notes
	1	Existant / Current		15	◆		15		Existant / Current	2	
	3	"		][		◆	][		"	4	
	5	Existant / Current		15	◆		15		Porte handicapé	6	
	7	"		][		◆	15		Compresseur haute pression	8	
	9	Existant / Current		15	◆		][		"	10	
	11			][		◆			Espace / Space	12	
	13	Existant / Current		15	◆		15		XX Transport Canada	14	
	15	Pompe fuel garage RC-1		15		◆	15		Prise étage	16	
	17	Prise ext. Bateau		15	◆				Espace / Space	18	
	19	Prise 110V pour nouveau système		15		◆			Espace / Space	20	
	21	Espace / Space			◆				Espace / Space	22	
	23	Espace / Space				◆			Espace / Space	24	
	25	Espace / Space			◆				Espace / Space	26	
	27	Espace / Space				◆			Espace / Space	28	
	29	Espace / Space			◆				Espace / Space	30	
	31	Espace / Space				◆			Espace / Space	32	
	33	Espace / Space			◆				Espace / Space	34	
	35	Espace / Space				◆			Espace / Space	36	
	37	Battery chargeur gen.		15	◆				Espace / Space	38	
	39	Espace / Space				◆	150		Panneau / Panel PEU-2	40	
	41	Espace / Space			◆		][		"	42	

Notes :
- Nouveau panneau et disjoncteurs / New panelboard and breaker

221-04210-00 2022/09/02

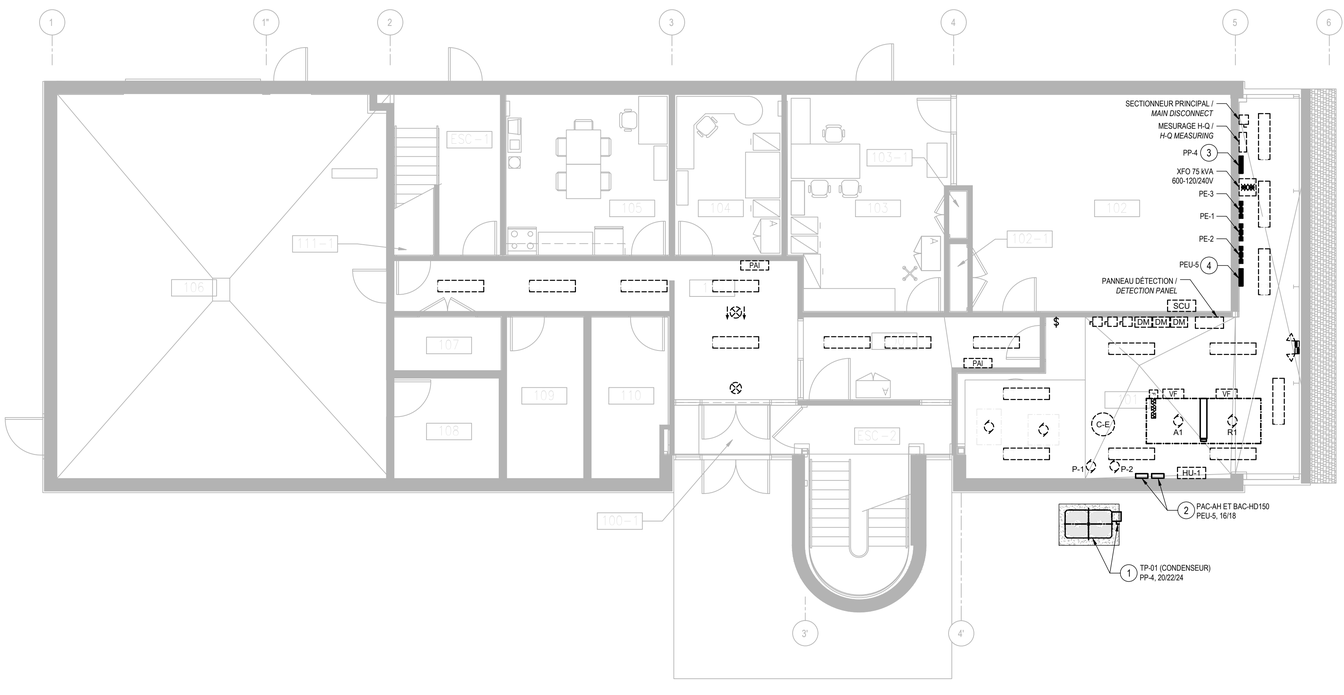
Panneau/Panel : PP-4

Amperage : 225 A
Tension : 347/600 V., 3Ø, 4F
SCCR : 14 kA

Notes	#	Description	VA	Disj	A	B	C	Disj	VA	Description	#	Notes
	1	FAN A1		15	◆			15		FAN TOILETTE POMPE 1-2	2	
	3	"		][		◆		][		"	4	
	5	"		][			◆	][		"	6	
	7	FAN R1		15	◆			15		SYST. 4E	8	
	9	"		][		◆		][		"	10	
	11	"		][			◆	][		"	12	
	13	EXISTANT		XX	◆			50		TRANSFO. 25kVA GARAGE	14	
	15	"		][		◆		][		"	16	
	17	"		][			◆	][		"	18	
	19	HUMIDIFICATEUR		15	◆			20		CONDENSEUR	20	
	21	"		][		◆		][		"	22	
	23	"		][			◆	][		"	24	
	25	TRANSFO. BATEAU		150	◆			20		SERPENTIN ÉLECT.	26	
	27	"		][		◆		][		"	28	
	29	"		][			◆	][		"	30	
	31	Espace / Space				◆				Espace / Space	32	
	33	Espace / Space					◆			Espace / Space	34	
	35	Espace / Space					◆			Espace / Space	36	

Notes :
- Nouveau panneau et disjoncteurs / New panelboard and breaker

NOTE(S)	
D1	PANNEAU PP-4, 225A, 347/600V, 3Ø, 4F, 14kA DE MARQUE FEDERAL PIONEER EXISTANT À DÉMANTELER. / *EXISTING PANELBOARD PP-4, 225A, 347/600V, 3Ø, 4F. 14KA, FEDERAL PIONEER BRAND, TO BE DISMANTLED.*
D2	PANNEAU PEU-5, 225A, 120/240V, 1Ø, 3F, 10KA, 42 CIRCUITS DE MARQUE FEDERAL PIONEER EXISTANT À DÉMANTELER. / *EXISTING PANELBOARD PEU-5, 225A, 120/240V, 1Ø, 3F, 10KA, 42 CIRCUITS FEDERAL PIONEER BRAND, TO BE DISMANTLED.*



REZ-DE-CHAUSSÉE - CONSTRUCTION / GROUND FLOOR - CONSTRUCTION

ÉCHELLE / SCALE : 1:75

221-04210-00 2022/09/02

Panneau/Panel : PEU-5 (N)

Amp. : 225 A
Tension : 120/240 V, 1Ø, 3F
SCCR : 10 kA

Notes	#	Description	VA	Disj	A	B	Disj	VA	Description	#	Notes
	1	Existant / Current		15	◆		15		Existant / Current	2	
	3	"		][		◆	][		"	4	
	5	Existant / Current		15	◆		15		Porte handicapé	6	
	7	"		][		◆	15		Compresseur haute pression	8	
	9	Existant / Current		15	◆		][		"	10	
	11	"		][		◆	15		XX Transport Canada	12	
	13	Existant / Current		15	◆		15		Prise étage	14	
	15	Pompe fuel garage RC-1		15		◆	15	255	PAC-AH & BAC-HD150	16	
	17	Prise ext. Bateau		15	◆		][		"	18	
	19	Prise 110V pour nouveau système		15		◆			Espace / Space	20	
	21	Battery chargeur gen.		15	◆				Espace / Space	22	
	23	Espace / Space				◆			Espace / Space	24	
	25	Espace / Space			◆				Espace / Space	26	
	27	Espace / Space				◆			Espace / Space	28	
	29	Espace / Space			◆				Espace / Space	30	
	31	Espace / Space				◆			Espace / Space	32	
	33	Espace / Space			◆				Espace / Space	34	
	35	Espace / Space				◆			Espace / Space	36	
	37	Espace / Space			◆				Espace / Space	38	
	39	Espace / Space				◆	150		Panneau / Panel PEU-2	40	
	41	Espace / Space			◆		][		"	42	

Notes :
- Nouveau panneau et disjoncteurs / New panelboard and breaker

221-04210-00 2022/09/02

Panneau/Panel : PP-4 (N)

Amperage : 225 A
Tension : 347/600 V., 3Ø, 4F
SCCR : 22 kA

Notes	#	Description	VA	Disj	A	B	C	Disj	VA	Description	#	Notes
	1	FAN A1		15	◆			15		FAN TOILETTE POMPE 1-2	2	
	3	"		][		◆		][		"	4	
	5	"		][			◆	][		"	6	
	7	FAN R1		15	◆			15		SYST. 4E	8	
	9	"		][		◆		][		"	10	
	11	"		][			◆	][		"	12	
	13	EXISTANT		XX	◆			50		TRANSFO. 25kVA GARAGE	14	
	15	"		][		◆		][		"	16	
	17	"		][			◆	][		"	18	
	19	HUMIDIFICATEUR		15	◆			25		TP-01 (CONDENSEUR)	20	
	21	"		][		◆		][		"	22	
	23	"		][			◆	][		"	24	
	25	TRANSFO. BATEAU		150	◆			20		SERPENTIN ÉLECT.	26	
	27	"		][		◆		][		"	28	
	29	"		][			◆	][		"	30	
	31	Espace / Space				◆				Espace / Space	32	
	33	Espace / Space					◆			Espace / Space	34	
	35	Espace / Space					◆			Espace / Space	36	

Notes :
- Nouveau panneau et disjoncteurs / New panelboard and breaker

NOTE(S)	
1	L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEAU SECTIONNEUR ET RACCORDER À L'AIDE D'UN CÂBLE TECK90, VIA CE SECTIONNEUR, L'UNITÉ EXTÉRIEURE DE LA THERMIOPOMPE TP-01, FOURNIE ET INSTALLÉE PAR D'AUTRE, AU PANNEAU PP-4, C. 20/22/24. L'ENTREPRENEUR DOIT LAISSER UNE LONGUEUR DE CÂBLE SUFFISANTE AFIN DE PERMETTRE LE MOUVEMENT DE L'UNITÉ AVEC LE GEL ET LE DÉGEL DU SOL. / *THE CONTRACTOR MUST SUPPLY AND INSTALL A NEW DISCONNECTOR AND CONNECT USING A TECK90 CABLE, VIA THIS DISCONNECTOR, THE OUTDOOR UNIT OF THE TP-01 HEAT PUMP, SUPPLIED AND INSTALLED BY OTHERS, TO THE PP-4 PANEL, C. 20/22/24. THE CONTRACTOR MUST LEAVE SUFFICIENT CABLE LENGTH TO ALLOW THE MOVEMENT OF THE UNIT AS THE GROUND FREEZES AND THAWS.*
2	L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN DOIT RACCORDER LE PAC-AH ET LE BOÎTIER BAC-HD150 (FOURNI ET INSTALLÉ PAR D'AUTRE) DE 55W, 240V VIA UN NOUVEAU DISJONCTEUR DE 15A, 240V DANS LE PANNEAU PEU-5, C. 16/18. LA POSITION EXACTE DOIT ÊTRE COORDONNÉE LORS DES TRAVAUX. / *ELECTRICAL CONTRACTOR MUST CONNECT THE PAC-AH AND BAC-HD150 ENCLOSURE (SUPPLIED AND INSTALLED BY OTHER) 55W, 240V VIA A NEW 15A, 240V BREAKER IN PANEL PEU-5, C. 16/18. THE EXACT POSITION MUST BE COORDINATED DURING WORK.*
3	L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN DOIT FOURNIR, INSTALLER ET RACCORDER UN NOUVEAU PANNEAU PP-4 DE 225A, 347/600V, 3Ø, 4F, 22kA. FOURNIR, INSTALLER ET RACCORDER TOUS LES DISJONCTEURS REQUIS (VOIR CÉDULE DE PANNEAU). ÉTANT DONNÉ L'ESPACE RESTREINT, AVANT DE COMMANDER, L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN DOIT VALIDER LES DIMENSIONS DU NOUVEAU PANNEAU. LE PANNEAU EXISTANT DÉMANTELÉ A 29" DE LARGEUR. / *ELECTRICAL CONTRACTOR MUST SUPPLY, INSTALL AND CONNECT A NEW 225A, 347/600V, 3Ø, 4F, 22KA PP-4 PANEL. SUPPLY, INSTALL AND CONNECT ALL REQUIRED CIRCUIT BREAKERS (SEE PANEL SCHEDULE). GIVEN THE LIMITED SPACE, BEFORE ORDERING, THE ELECTRICAL CONTRACTOR MUST VALIDATE THE DIMENSIONS OF THE NEW PANEL. DISMANTLED EXISTING PANEL IS 29" WIDE.*
4	L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN DOIT FOURNIR, INSTALLER ET RACCORDER UN NOUVEAU PANNEAU PEU-5 DE 225A, 120/240V, 1Ø, 3F, 10KA, 42 CIRCUITS. FOURNIR, INSTALLER ET RACCORDER TOUS LES DISJONCTEURS REQUIS (VOIR CÉDULE DE PANNEAU). / *ELECTRICAL CONTRACTOR MUST SUPPLY, INSTALL AND CONNECT A NEW 225A, 120/240V, 1Ø, 3F, 10KA, 42 CIRCUIT PEU-5 PANEL. SUPPLY, INSTALL AND CONNECT ALL REQUIRED CIRCUIT BREAKERS (SEE PANEL SCHEDULE).*

LEMAYMICHAUD ARCHITECTURE DESIGN
111 rue St-Pierre
Québec, Qc, G1K 4A6 T. 418.694.1010

RÉFECTION TOITURE ET REMPLACEMENT CONDENSEUR
264 Chemin du Quai
Cap-aux-Meules
Québec

SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA

CONSULTANTS MEP/STR

L'entrepreneur est tenu de vérifier toutes les mesures et dimensions sur place avant de procéder à ces travaux. Ce document demeure la propriété de «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» et ne doit être utilisé que pour l'usage spécifique auquel il est destiné.
The contractor must verify all dimensions and communicate any discrepancies with the architect before carrying out the work. This document remains the property of «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» and should be used only for the specific use which it is intended.

DOCUMENT POUR INFORMATION.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION.

DESSINÉ PAR - DRAW BY	VÉRIFIÉ PAR - VERIFIED BY	APPRO. PAR - APPRO. BY
J.T.	P.D., ing.	R.P., ing.

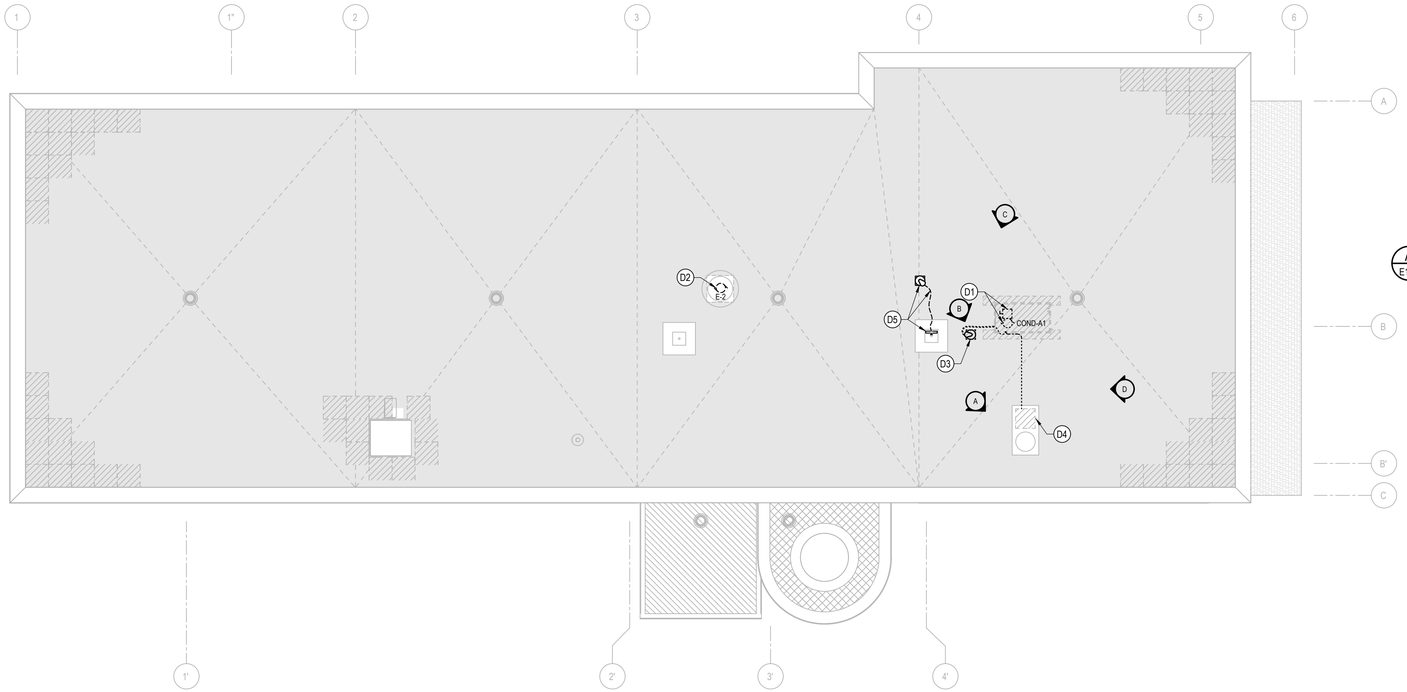
NO.	DATE	DESCRIPTION
1	2022-08-25	SOUMISSION / FOR TENDER

SOUMISSION / FOR TENDER

PLAN REZ-DE-CHAUSSÉE / *GROUND FLOOR*

221-04210-00

E01



TOITURE - DÉMOLITION / ROOF - DEMOLITION

ÉCHELLE / SCALE : 1:75

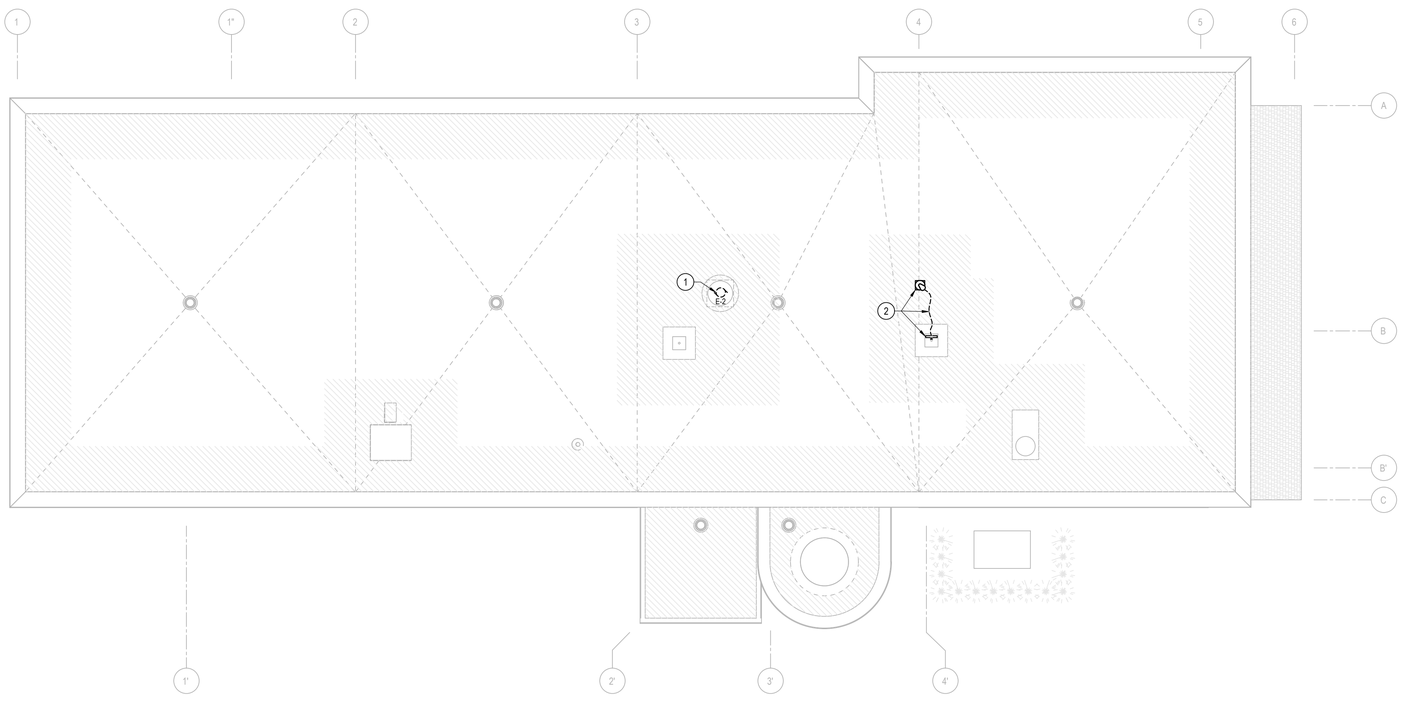
A E102 PHOTO / PICTURE #1

A E102 PHOTO / PICTURE #2

A E102 PHOTO / PICTURE #3

A E102 PHOTO / PICTURE #4

NOTE(S)	
D1	CONDENSEUR (COND-A1) À ENLEVER : DÉBRANCHER ET ENLEVER TOUS LES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES (BJ, DÉMARREURS, CÂBLAGE...) DES MOTEURS DU CONDENSEUR JUSQU'AU DISJONCTEUR D'ALIMENTATION DU PP-4. *C.20/22/24. / CONDENSER (COND-A1) TO REMOVE: DISCONNECT AND REMOVE ALL ELECTRICAL EQUIPMENT (BJ, STARTERS, WIRING...) FROM THE CONDENSER MOTORS TO THE PP-4 SUPPLY CIRCUIT BREAKER, C.20/22/24.*
D2	ÉVACUATEUR (E-2) À DÉBRANCHER ET REBRANCHER À LA FIN DES TRAVAUX. */ EVACUATOR (E-2) TO BE DISCONNECTED AND RECONNECTED AT THE END OF THE WORK.*
D3	MÂT C/A FILAGE D'ALIMENTATION DU CONDENSEUR À DÉMANTELER JUSQU'AU DISJONCTEUR. */ MAST C/A CONDENSER SUPPLY WIRING TO BE DISMANTLED UP TO THE CIRCUIT BREAKER.*
D4	BOÎTE PASSE-CONDUIT DÉMANTELÉE PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL MAIS L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN DOIT FAIRE LE DÉMANTÈLEMENT DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE DANS CETTE BOÎTE. */ CONDUIT BOX DISMANTLED BY THE GENERAL CONTRACTOR BUT THE ELECTRICAL CONTRACTOR MUST DISMANTLING THE ELECTRICAL WIRING IN THIS BOX.*
D5	ANTENNE C/A FILAGE DE L'ANTENNE À ENLEVER TEMPORAIREMENT ET À RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE RÉFECTION DE TOITURE TERMINÉS. L'ANTENNE EST INSTALLÉ SUR UN MÂT QUI SERA ENLEVÉ ET REINSTALLÉ PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL. */ ANTENNA C/A WIRING TO BE TEMPORARILY REMOVED AND RE-INSTALL ONCE ROOF REPAIR WORK IS COMPLETE. THE ANTENNA IS INSTALLED ON A MAST WHICH WILL BE REMOVED AND REINSTALLED BY THE GENERAL CONTRACTOR.*



TOITURE - CONSTRUCTION / ROOF - CONSTRUCTION

ÉCHELLE / SCALE : 1:75

NOTE(S)	
1	ÉVACUATEUR (E-2) À REBRANCHER À LA FIN DES TRAVAUX. */ EVACUATOR (E-2) TO BE RECONNECTED AT THE END OF THE WORK.*
2	ANTENNE À RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE RÉFECTION DE TOITURE TERMINÉS. */ ANTENNA TO BE RE-INSTALLED ONCE THE ROOF REPAIR WORK IS COMPLETE.*

LEMAYMICHAUD
ARCHITECTURE
DESIGN

111 rue St-Pierre
Québec, Qc, G1K 4A6 T. 418.694.1010

RÉFECTION TOITURE ET REMPLACEMENT CONDENSEUR
264 Chemin du Quai
Cap-aux-Meules
Québec

SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA

CONSULTANTS
MEP/STR
wsp

L'entrepreneur est tenu de vérifier toutes les mesures et dimensions sur place avant de procéder à ces travaux. Ce document demeure la propriété de «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» et ne doit être utilisé que pour l'usage spécifique auquel il est destiné.
The contractor must verify all dimensions and communicate any discrepancies with the architect before carrying out the work. This document remains the property of «**LEMAYMICHAUD Architecture Design**» and should be used only for the specific use which it is intended.

DOCUMENT POUR INFORMATION.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION.

DESSINÉ PAR - DRAWN BY	VÉRIFIÉ PAR - VERIFIED BY	APPRO. PAR - APPRO. BY
JOSIANE TOUTANT, tech.	PATRICK DIONNE, ing.	RÉMI POIRIER, ing.

NO.	DATE	DESCRIPTION
1	2022-08-25	SOUMISSION / FOR TENDER

SOUMISSION / FOR TENDER

PLAN TOITURE /
ROOF PLAN

221-04210-00

E02